

Pour vos fixa-  
res électriques  
voyez  
**Les Électriques**  
Mme Bruke  
Drouin, prop.  
Tél.: 335-6364  
295, RUE BOILEY—THETFORD MINES

**W. ADAM LEE L.T.O.**  
MUILLE A CHAUFFAGE—MEILLEUR SERVICE  
438, St-Nazaire—Tél.: 338-8561

4  
SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

Définie par le comité de coordination

## Organisation future des services de santé pour la région de l'Amiante

### Glanures thetfordoises

Nous souhaitons un prompt rétablissement au confrère André Gagnon, rédacteur sportif à La Tribune, présentement hospitalisé à Québec. Il sera de retour au travail dans une semaine au plus tard.

L'ami Serge Tanguay, propriétaire du terminus d'autobus, sait faire les choses en grand. Continue comme ça mon Serge...

Le couronnement de Mlle COOPRIX se déroulera ce soir, à 20 heures, au salon Kébec de la Société nationale des Québécois, 222 avenue Simoneau, à Thetford Mines.

Le printemps semble s'être définitivement installé dans nos parages. Il était temps... C'est maintenant la saison des sucres.

La construction du nouveau réservoir, d'une capacité de 2,000,000 gallons d'eau, dans le troisième rang de Thetford Mines progresse rapidement. Lorsque cette construction sera complétée, la population de Thetford Mines sera alimentée en eau potable par le lac-à-la-Truite. Les deux vieux réservoirs serviront uniquement en cas de conflagration. Le nouveau réservoir améliorera la qualité et le débit de l'eau à plusieurs endroits.

Tous les membres de la Loge des Elans de Thetford Mines sont priés de prendre note que leur partie de sucre annuelle est prévue pour dimanche le 18 avril. Parlant des Elans, répetons que l'initiation des nouveaux candidats se déroulera le 24 avril. Le ballottage final des candidats se fera à l'assemblée annuelle du 19 avril.

La journée du 18 avril sera consacrée à une exposition de monnaie au club Valin de Thetford Mines. Une cordiale invitation est lancée à toute la population.

La direction du club Aramis de Thetford Mines convie ses membres à l'assemblée générale du 18 avril, à 20 heures. Le 21 avril, au même endroit, il y aura un souper canadien suivi d'une soirée récréative.

### Chronique municipale

**BLACK LAKE (CG)** — A sa dernière séance régulière, le Conseil de la coporation de la ville de Black Lake a approuvé le paiement de comptes se chiffrant à \$12,961.74.

A cause du refoulement des eaux dans les sous-sols de leurs résidences, des citoyens de la rue Ste-Marie ont demandé à la municipalité de ramasser les eaux de surface et de les canaliser dans un autre égout que celui qui existe actuellement. Les édiles municipaux ont mis cette requête à l'étude.

Les soumissions pour le déblayage des rues et trottoirs seront reçues le 19 avril courant, à 17h.

**MM. Ubald Turcotte et Alphonse Delongchamps** ont démissionné de leur poste de constables spéciaux. Ils ont été remplacés par **MM. Denis Champagne et Claude Bellavance** pour une période d'essai d'un mois.

Dorénavant, toutes les assemblées publiques du conseil de la Corporation de la ville de Black Lake seront tenues au Centre Culturel.

Des dépenses se chiffrant à \$45.92 seront remboursées à **MM. Emilien Maheux et Georges-Henri Cloutier** à la suite de leur récent voyage au ministère des Affaires municipales, à Québec.

M. Gilles Lessard a donné avis qu'à une séance subséquente du conseil, il présentera un règlement pour fixer les assemblées du conseil aux 1er et 3e lundis de chaque mois.



Lors de la remise des trophées dans la ligue féminine de ballon sur glace O'Keefe de la région de Thetford Mines, M. Guy Labbé, président du circuit remet le trophée du championnat de la ligue à Mlle Joanne Grenier de l'équipe "Hôtel Bon Secours" de St-Méthode. Cette formation a en effet raté les grands honneurs en disposant de Black Lake dans la finale 2 de 3.

**HOTEL LE ROITELET**  
(Lasalle)—52, Notre-Dame N. Thetford Mines

**MICHEL BAUDET**  
ORGANISTE  
Du mardi au dimanche soir de 9h. p.m. à 2h. a.m.  
En vedette au  
**FIESTA BAR**

**AUSSI!**  
**GO-GO BAR** (au sous-sol)  
2 danseuses à gogo "Topless"  
du mardi au samedi soir, de 9h.00 à la fermeture, ainsi que le samedi après-midi

**Par Maurice Dumas**  
**THETFORD MINES** — Le comité de coordination formé pour réclamer l'ouverture du nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc. a défini, hier, l'organisation future des services de la santé pour la région de Thetford Mines.

Selon un télégramme envoyé à MM. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales et Bernard Dumont, député de Mégantic à l'Assemblée nationale, les soins psychiatriques relèveront de l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax. Les soins chroniques seraient donnés à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines. Finalement, les soins généraux et spécialisés seraient dispensés au nouvel Hôpital général de la région de l'Amiante Inc.

Le comité de coordination a soumis ces recommandations en vue de la rencontre de jeudi prochain entre M. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales, et le conseil d'administration du nouvel Hôpital général de la

### Guerre des prix de l'essence à prévoir dans la région?

**THETFORD MINES, (MD)** — Assisterons-nous à une autre guerre du prix de l'essence à Thetford Mines et dans la région? A la suite d'un sondage effectué, hier, par le journal La Tribune, cette hypothèse n'est pas impossible.

La plupart des stations de service ont haussé le prix de vente de l'essence. La minorité s'est montrée réfractaire à cette mesure et elle a décidé de ne pas embêter le pas. Ceci signifie que l'unanimité est loin d'exister au

sein des détaillants d'essence. Le prix du gallon régulier et du gallon super varie d'un endroit à l'autre.

La majorité des concessionnaires des grandes compagnies ont majoré leurs prix, mais cette augmentation n'a pas été uniforme. Elle varie de trois à six cents, le tout dépendant des endroits.

Parallèle

Il est assez difficile d'établir un parallèle sur la vente de l'essence dans la région de Thetford Mines puisque les

prix sont trop disparates. Pour les besoins de la cause, précisons que le prix de vente du gallon régulier peut se situer entre 43.9 cents et 47.9 cents. Le prix du gallon super peut varier entre 49.9 cents et 53.9 cents. Ces marges ne sont pas infailibles ou exemptes d'un minime pourcentage d'erreur. Quelques stations de service y dérogent. Le journaliste de La Tribune a dressé le tableau des comparaisons uniquement dans le but de mieux situer le contexte à ses

lecteurs.

Le refus de quelques stations de service d'élever le prix de l'essence obligera-t-il la majorité à abdiquer et à reviser ses positions? Est-ce le phénomène inverse qui se produira? La minorité sera-t-elle emportée par la marée vers la hausse des prix? Voilà autant de questions auxquelles il est bien difficile de répondre dans le moment.

Seul l'avenir éclaircira cette situation pour le moins ambiguë...

### Prêts sans intérêt aux municipalités?

**BLACK LAKE (CG)** — Les édiles municipaux de la ville de Black Lake ont demandé au gouvernement provincial d'accorder aux municipalités des prêts sans intérêt tels que consentis aux pays étrangers.

Cette résolution a été adoptée lors d'une récente assemblée régulière du conseil de ville.

A l'appui de sa demande, le

gouvernement du maire Maheux invoque plusieurs arguments tels:

— Le fait que l'article 18 de la loi de la Banque du Canada permet de financer à

court terme les provinces.

— La taxation dans le Québec a atteint un niveau élevé, difficilement dépassé tant au palier provincial, municipal que scolaire.

— Les municipalités du Québec ont un retard considérable dans leurs investissements.

— Le chômage et la pauvreté sont plus élevés au Québec que dans l'ensemble du Canada.

— Depuis plusieurs années, le gouvernement du Canada pratique une politique de prêts sans intérêt aux pays sous-développés.

### Entrée en scène à 20h.30

**THETFORD MINES, (CG)** — C'est ce soir, à 20h.30, au Centre Paroissial de Thetford Mines, qu'aura lieu la première de la comédie musicale "Le doux temps des amours".

On sait que cette pièce est présentée par la troupe de théâtre locale "Les Cabotins" qui travaillent depuis presque un an à la réalisation de ce spectacle.

Ecrit par feu Eloi de Grandmont au début des années 60, "Le doux temps des amours" était initialement une simple pièce de théâtre qu'on a décidé de transformer en comédie musicale. Pour ce faire, les services de Claude Léveillé furent requis et le populaire chansonnier composa la musique sur plus de 20 textes de M. de Grandmont. Le résultat, une oeuvre à la fois jeune, gaie, fraîche et profonde, comme l'expliquait récemment Mme De Grand-

mont qui, incidemment, assistera à la première.

Pour les Cabotins, "Le doux temps des amours" est un défi que très peu d'amateurs ont osé relever jusqu'à date. Ayant prouvé son excellence dans le passé, la troupe locale a pris les grands moyens pour faire de ce spectacle une réussite: des costumes pour plusieurs centaines de dollars, un système d'éclairage perfectionné, un orchestre de qualité ainsi que des centaines d'heures de répétitions. Quand on

### Fibres sportives

**THETFORD MINES, (AG)** — Le championnat du tournoi provincial de Rimouski, une médaille de bronze aux Jeux d'hiver canadiens de Saskatoon, la double couronne de la Ligue Junior "B" des Cantons de l'Est et une première victoire dans les éliminatoires provinciales. Tel est le palmarès des Braves de Thetford Mines jusqu'ici. Les jeunes protégés de Marcel Filion ont disputé un total de 58 parties et leur fiche se lit comme suit: 46 victoires, 8 défaites et 4 joues nulles. Ils rencontreront maintenant les champions du Richelieu. La première partie aura lieu ce soir à Chateauguay ou à Laprairie, tandis que la seconde sera disputée vendredi au Centre de Loisirs.

Les 1,282 spectateurs qui se sont rendus au Centre de Loisirs, vendredi dernier pour la joute contre le St-Pat's de Sherbrooke, ont assisté à un spectacle très monotone, en raison de la trop grande différence de calibre entre les deux équipes. Mais le pointage passablement élevé de 11-2 ne donne qu'une très faible idée de la différence de calibre. Bien entendu, les amateurs de hockey veulent voir gagner leur équipe, mais ils désirent avant tout assister à un spectacle qui en vaud la peine. Les Sherbrookiens ne voulaient pas rencontrer les Braves. En les y obligeant, l'AHAA s'est tout simplement moqué des amateurs de hockey.

La série contre les champions du Richelieu devrait être difficile et pour deux raisons. Tout d'abord, le fait que les Braves n'aient rencontré aucune opposition dans leur série contre Sherbrooke et très peu dans celle contre Waterloo, pourrait peut-être s'avérer néfaste. De plus, il faut admettre que depuis leur retour de Saskatoon, les Braves ne jouent plus le même jeu qu'au milieu de la saison. La trop grande facilité qu'ils ont à remporter des victoires, les a entraînés à pratiquer un jeu trop individuel.

Le Boa-Ski a été éliminé en six parties par le Manoir Chaudière de St-Georges dans la série finale 5 de 9 de la Ligue Intermédiaire de l'Est. L'absence du prolifique compteur Jacques Michel, qui souffre d'une pleurésie, s'est grandement fait sentir. De plus, le cerbere Ronald Gilbert de St-Georges qui a officié une tenue tout simplement phénoménale dans toutes les joutes de la série, est celui qui a le plus contribué à l'élimination du Boa-Ski.

Les Braves Midget de Thetford Mines ont remporté le championnat provincial de classe "A" dans leur catégorie, en triomphant du St-Vincent de Fau de Montréal au compte de 2-1 en période supplémentaire. René Dumas a marqué les deux buts. Malheureusement, les Braves ont été défaits par la suite au compte de 3-0 par les champions de la classe "AA", les Citadelles de Québec. Pour sa part, le Frontenac Pee Wee a encaissé un revers de 4-3 en supplémentaire aux mains du club Oxford de Montréal dans la finale de la classe "A". On peut dire tout de même que nos équipes Midget et Pee Wee ont merveilleusement bien figuré dans ces éliminatoires provinciales.

Les années passées, avec la venue des beaux jours de printemps, la fièvre du baseball commençait à s'emparer pour de bon, des sportifs de Thetford Mines. De plus, les nouvelles concernant les signatures des joueurs, commençaient à affluer. Malheureusement, comme tous le savent déjà, il n'y aura pas de baseball cette année. C'est donc dire que lorsque les activités du hockey seront terminées, ce sera une saison morte jusqu'au mois d'octobre prochain.

de la région de l'Amiante Inc.

Se référant à l'étude conduite par le département de psychiatrie de l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax, il est défini clairement que cette institution oriente son activité future vers le traitement exclusif de patients psychiatriques. Pour réaliser cette réorganisation, il est urgent, suivant les données de ce rapport, de libérer environ 200 patients de cet hôpital dont le traitement est de nature chronique plutôt que psychiatrique. De ce fait, il est

souhaitable d'établir les locaux de l'hôpital St-Joseph pour accueillir une bonne partie de ces patients et répondre alors aux recommandations du rapport Castonguay-Nepveu qui suggère une planification régionale des services de la santé.

L'hôpital St-Joseph de Thetford Mines pourrait s'accommoder, avec de légères améliorations, au traitement de ces malades en leur procurant des soins adaptés à leur condition particulière.

Le nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc. offrira une gamme de services spécialisés dans les locaux conçus à cette fin. Parmi ces services, on retrouve des cliniques externes et des salles d'urgence, un département de psychiatrie à court terme par l'hôpital St-Julien, des espaces prévus pour l'enseignement clinique médical et paramédical, une extension nécessaire des services de médecine de chirurgie et d'obstétrique, nettement insuffisants à l'hôpital St-Joseph si l'on consulte les listes d'attente, les taux d'occupation et le séjour moyen des malades à l'hôpital actuel.

Rôle?

Quel rôle devra jouer le nouvel Hôpital général dans le concept de régionalisation? Se basant sur les explications décrites plus haut au sujet de l'organisation régionale des services psychiatriques et chroniques, le comité de coordination affirme que l'Hôpital général viendrait concrétiser pour la région l'organisation des services de

santé dont toute la population est en droit de s'attendre, soit les soins psychiatriques à l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax, les soins chroniques à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines, et les soins généraux et spécialisés au nouvel Hôpital général de la région de l'Amiante Inc.

"Cette planification cadrerait pleinement avec les conclusions du rapport Castonguay-Nepveu et la clef de cette réorganisation repose sur la mise en opération du nouvel hôpital général. Anticipant une conclusion positive de la rencontre du 15 avril courant, le comité de coordination, représentant toute la population de la région, accepterait aucunement que des difficultés techniques empêchent l'ouverture de l'hôpital le 1er septembre 1971", a conclu M. Rémi Vachon, président du comité de coordination, lequel regroupe plus de trente organismes de la région de l'Amiante.

### Succès du festival annuel des employés de la Bell

**THETFORD MINES, (MD)** — Le festival annuel de la Bell Asbestos Mines Ltd. de Thetford Mines, s'est soldé par un très grand succès. Trois disciplines sportives étaient inscrites à l'horaire de cette journée un peu exceptionnelne pour tous les employés de la mine Bell.

Seulement deux équipes étaient en lice pour le championnat de ballon sur glace. La formation de la "Surface" a remporté la palme.

Au hockey "Sous-Terre" a facilement décroché la victoire grâce à la belle tenue du prolifique Maurice Vachon. Quatre clubs luttaient pour le championnat emblématique du hockey.

Les courses de motoneiges sur la patinoire du Centre de Loisirs de Thetford Mines ont été grandement appréciées par le public. Neuf participants faisaient cinq fois le tour de la patinoire et celui qui réalisait le meilleur temps se voyait proclamé vainqueur Paul Jalbert au volant d'une Bombardier, a été couronné champion. Il a été chronométré en un temps de deux minutes et douze secondes. Georges Côté, sur Mercury, a fini 2e avec un temps de deux minutes et seize secondes. André Fortier, sur Trans-Ski, s'est mérité le 3e rang en réalisant une performance de deux minutes et 24 secondes.

### Dommages matériels de \$3,350 dans les accidents de la circulation

**BLACK LAKE, (CG)** — Au cours du mois de mars 1971, un total de neuf accidents ont fait des dommages matériels évalués à \$3,350.00 dans les limites de la ville de Black Lake.

Ces statistiques sont extraites du rapport mensuel de M. Vital U. Guertin, chef de la police municipale de l'endroit.

Toujours au cours du mois de mars, les agents de la paix ont émis 34 billets, effectué 19 arrestations pour infractions au code de la route et deux arrestations pour infractions au code criminel. Ils ont également reçu 13 plaintes diverses et mené une enquête à bonne fin tandis qu'ils n'enregistraient qu'un seul vol, d'une valeur de \$30.00.

Le département des incendies n'a pas été tellement occupé puisque les sapeurs n'ont répondu qu'à une seule alerte. Les dommages matériels étaient peu élevés et ont été occasionnés par la fumée.

Dans le domaine de la construction, la ville de Black Lake a délivré deux permis totalisant des investissements de \$27,000.

### St-Georges champion dans la ligue Intermédiaire

**THETFORD MINES, (MD)** — Le sort en est jeté. Le Manoir Chaudière de St-Georges est le grand champion de la ligue Intermédiaire de l'Est du Québec. En finale, les représentants de la Beauce ont pulvérisé le Boa Ski de La Guadeloupe cinq parties à une.

Qu'importe! Le Boa Ski de La Guadeloupe, du joueur-instructeur Laurent "Larry" Drouin, a offert une lutte opiniâtre. Ce dernier a accompli de l'excellent boulot en conduisant son équipe à la grande finale du circuit Boulanger après un départ assez chancelant.

Dernier match

Le dernier match de la série s'est terminé par un pointage de 8-5 en faveur du Manoir Chaudière de St-Georges. Encore une fois, André Lagoux et le cerbere Ronald Gilbert furent les vedettes individuelles de cette formation.

Pour le Boa Ski, Pierre Poirin et Larry Drouin ont oeuvré un match colossal. Le premier a enfilé un but et s'est mérité deux assistances. Larry Drouin a récolté trois passes. Les autres marqueurs des perdants ont été Serge Gélinais, Jacques Morin et Clément Boudreau.



La formation de la "Surface" a remporté le championnat de ballon sur glace qui s'inscrivait dans le cadre du festival sportif de la Bell Asbestos Mines Ltd. de Thetford Mines. Sur la photo reproduite ci-haut, nous remarquons, de gauche à droite, MM. Réjean Turgeon, agent des ventes Molson pour Thetford Mines et la région; Jean-Yves Lacroix, capitaine de l'équipe victorieuse, et Gaston Filion, organisateur de cette journée sportive. (Photo La Tribune, Thetford Mines)

**POUR:**

- MISES AU POINT
- ALIGNEMENTS
- SILENCIEUX
- FREINS
- BATTERIES
- AMORTISSEURS
- SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- CARROSSERIE • ETC.

**OUI!**

UN ARRET CHEZ:

**STEMARIE FORD LIMITEE**

2186, Notre-Dame Nord — Thetford Mines — 335-9131



Pour vos fixtures électroniques appelez Mme Bruha Drouin, prop. Tel.: 335-6364

295, RUE BOILEY—THETFORD MINES

**WENADAM** LTD.

HUILE A CHAUFFAGE—MEILLEUR SERVICE

438, St-Nazaire—Tél.: 338-8561

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

**THETFORD MINES (MD)** — En prévision du congrès de Leadership de juin prochain, l'Union nationale lance une grande campagne de recrutement. Les modalités de cette campagne seront dévoilées ce soir, à 19 heures, au bureau de Me Marc Bergeron.

M. Louis-Philippe Boucher, maire de la cité de Thetford Mines, sera le conférencier invité à l'assemblée générale mensuelle de la ligue de citoyens de St-Noël qui se tiendra ce soir, à 20 heures, à la salle de l'église paroissiale. Le premier magistrat de la ville de Thetford Mines traitera du comité jeunesse. Les jeunes sont particulièrement invités à cette réunion.

## Glanures thetfordoises

Nous souhaitons un prompt rétablissement au confrère André Gagnon, rédacteur sportif à La Tribune, présentement hospitalisé à Québec. Il sera de retour au travail dans une semaine au plus tard.

L'ami Serge Tanguay, propriétaire du terminus d'autobus, sait faire les choses en grand. Continue comme ça mon Serge...

Le couronnement de Mlle COOPRIX se déroulera ce soir, à 20 heures, au salon Kébec de la Société nationale des Québécois, 222 avenue Simoneau, à Thetford Mines.

Le printemps semble s'être définitivement installé dans nos parages. Il était temps... C'est maintenant la saison des sucres.

La construction du nouveau réservoir, d'une capacité de 2,000,000 gallons d'eau, dans le troisième rang de Thetford Mines progresse rapidement. Lorsque cette construction sera complétée, la population de Thetford Mines sera alimentée en eau potable par le lac-à-la-Truite. Les deux vieux réservoirs serviront uniquement en cas de conflagration. Le nouveau réservoir améliorera la qualité et le débit de l'eau à plusieurs endroits.

Tous les membres de la Loge des Elans de Thetford Mines sont priés de prendre note que leur partie de sucre annuelle est prévue pour dimanche le 18 avril. Parlant des Elans, repêtons que l'initiation des nouveaux candidats se déroulera le 21 avril. Le ballottage final des candidats se fera à l'assemblée annuelle du 19 avril.

La journée du 18 avril sera consacrée à une exposition de monnaie au club Valin de Thetford Mines. Une cordiale invitation est lancée à toute la population.

La direction du club Aramis de Thetford Mines convie ses membres à l'assemblée générale du 18 avril, à 20 heures. Le 21 avril, au même endroit, il y aura un souper canadien suivi d'une soirée récréative.

## Chronique municipale

**BLACK LAKE (CG)** — A sa dernière séance régulière, le Conseil de la corporation de la ville de Black Lake a approuvé le paiement de comptes se chiffant à \$12,861.74.

A cause du refoulement des eaux dans les sous-sols de leurs résidences, des citoyens de la rue Ste-Marie ont demandé à la municipalité de ramasser les eaux de surface et de les canaliser dans un autre égout que celui qui existe actuellement. Les édiles municipaux ont mis cette requête à l'étude.

Les soumissions pour le déblayage des rues et trottoirs seront reçues le 19 avril courant, à 17h.

MM. Ubald Turcoite et Alphonse Delongchamps ont démissionné de leur poste de constables spéciaux. Ils ont été remplacés par MM. Denis Champagne et Claude Bellavance pour une période d'essai d'un mois.

Dorénavant, toutes les assemblées publiques du conseil de la Corporation de la ville de Black Lake seront tenues au Centre Culturel.

Des dépenses se chiffant à \$45.92 seront remboursées à MM. Emilien Maheux et Georges-Henri Cloutier à la suite de leur récent voyage au ministère des Affaires municipales, à Québec.

M. Gilles Lessard a donné avis qu'à une séance subséquente du conseil, il présentera un règlement pour fixer les assemblées du conseil aux 1er et 15e lundis de chaque mois.



Lors de la remise des trophées dans la ligue féminine de ballon sur glace O'Keefe de la région de Thetford Mines, M. Guy Lobbé, président du circuit remet le trophée du championnat de la ligue à Mlle Joanne Grenier de l'équipe "Hôtel Bon Secours" de St-Méthode. Cette formation a en effet raté les grands honneurs en disposant de Black Lake dans la finale 2 de 3.

**HOTEL LE ROITELET**  
(L'asalle)—52, Notre-Dame N. Thetford Mines

**MICHEL BAUDET**  
ORGANISTE  
Du mardi au dimanche soir de 9h. p.m. à 2h. a.m.  
En vedette au **FIESTA BAR**

AUSSI  
**GO-GO BAR** (au sous-sol)  
2 danseuses à gogo "Topless"  
du mardi au samedi soir, de 9h.00 à la fermeture, ainsi que le samedi après-midi.

Définie par le comité de coordination

# Organisation future des services de santé pour la région de l'Amiante

**Par Maurice Dumas**  
**THETFORD MINES** — Le comité de coordination formé pour réclamer l'ouverture du nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc. a défini, hier, l'organisation future des services de la santé pour la région de Thetford Mines.

Selon un télégramme envoyé à MM. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales et Bernard Dumont, député de Mégantic à l'Assemblée nationale, les soins psychiatriques relèveraient de l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax. Les soins chroniques seraient donnés à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines. Finalement, les soins généraux et spécialisés seraient dispensés au nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc.

Le comité de coordination a soumis ces recommandations en vue de la rencontre de jeudi prochain entre M. Claude Castonguay, ministre des Affaires sociales, et le conseil d'administration du nouvel hôpital général de la

région de l'Amiante Inc. Se référant à l'étude conduite par le département de psychiatrie de l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax, il est défini clairement que cette institution oriente son activité future vers le traitement exclusif de patients psychiatriques. Pour réaliser cette réorganisation, il est urgent, suivant les données de ce rapport, de libérer environ 200 patients de cet hôpital dont le traitement est de nature chronique plutôt que psychiatrique. De ce fait, il est

souhaitable d'établir les locaux de l'hôpital St-Joseph pour accueillir une bonne partie de ces patients et répondre alors aux recommandations du rapport Castonguay-Nouveau qui suggère une planification régionale des services de la santé. L'hôpital St-Joseph de Thetford Mines pourrait s'accommoder, avec de légères améliorations, au traitement de ces malades en leur procurant des soins adaptés à leur condition particulière.

Le nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc. offrira une gamme de services spécialisés dans les locaux conçus à cette fin. Parmi ces services, on retrouve des cliniques externes et des salles d'urgence, un département de psychiatrie à court terme par l'hôpital St-Julien, des espaces prévus pour l'enseignement clinique médical et paramédical, une extension nécessaire des services de médecine de chirurgie et d'obstétrique, nettement insuffisants à l'hôpital St-Joseph si l'on consulte les listes d'attente, les taux d'occupation et le séjour moyen des malades à l'hôpital actuel.

**Role?**  
Quel rôle devra jouer le nouvel hôpital général dans le concept de régionalisation? Se basant sur les explications décrites plus haut au sujet de l'organisation régionale des services psychiatriques et chroniques, le comité de coordination affirme que l'hôpital général viendrait concrétiser pour la région l'organisation des services de

santé dont toute la population est en droit de s'attendre, soit les soins psychiatriques à l'hôpital St-Julien de St-Ferdinand d'Halifax, les soins chroniques à l'hôpital St-Joseph de Thetford Mines, et les soins généraux et spécialisés au nouvel hôpital général de la région de l'Amiante Inc.

"Cette planification cadrerait pleinement avec les conclusions du rapport Castonguay-Nouveau et la clé de cette réorganisation repose sur la mise en opération du nouvel hôpital général. Anticipant une conclusion positive de la rencontre du 15 avril courant, le comité de coordination, représentant toute la population de la région, accepterait avec joie que des difficultés techniques empêchent l'ouverture de l'hôpital général pour le 1er septembre 1971", a conclu M. Rémi Vachon, président du comité de coordination, lequel regroupe plus de trente organismes de la région de l'Amiante.

## Guerre des prix de l'essence à prévoir dans la région?

**THETFORD MINES (MD)** — Assistons-nous à une autre guerre du prix de l'essence à Thetford Mines et dans la région? A la suite d'un sondage effectué, hier, par le journal La Tribune, cette hypothèse n'est pas impossible.

La plupart des stations de service ont haussé le prix de vente de l'essence. La minorité s'est montrée réfractaire à cette mesure et elle a décidé de ne pas emboîter le pas. Ceci signifie que l'unanimité est loin d'exister au

sein des détaillants d'essence. Le prix du gallon régulier et du gallon super varie d'un endroit à un autre.

La majorité des concessionnaires des grandes compagnies ont majoré leurs prix, mais cette augmentation n'a pas été uniforme. Elle varie de trois à six cents, le tout dépendant des endroits.

**Parallèle**  
Il est assez difficile d'établir un parallèle sur la vente de l'essence dans la région de Thetford Mines puisque les

prix sont trop disparates. Pour les besoins de la cause, précisons que le prix de vente du gallon régulier peut se situer entre 43.9 cents et 47.9 cents. Le prix du gallon super peut varier entre 49.9 cents et 53.9 cents. Ces marges ne sont pas infaillibles ou exemptes d'un minime pourcentage d'erreur. Quelques stations de service y dérogent. Le journaliste de La Tribune a dressé le tableau des comparaisons uniquement dans le but de mieux situer le contexte à ses

lecteurs. Le refus de quelques stations de service d'élever le prix de l'essence obligera-t-il la majorité à abdicquer et à reviser ses positions? Est-ce le phénomène inverse qui se produira? La minorité sera-t-elle emportée par la marée vers la hausse des prix? Voilà autant de questions auxquelles il est bien difficile de répondre dans le moment.

Seul l'avenir éclaircira cette situation pour le moins ambiguë...

## Prêts sans intérêt aux municipalités?

**BLACK LAKE (CG)** — Les édiles municipaux de la ville de Black Lake ont demandé au gouvernement provincial d'accorder aux municipalités des prêts sans intérêt tels que con-

sentis aux pays étrangers. Cette résolution a été adoptée lors d'une récente assemblée régulière du conseil de ville.

A l'appui de sa demande, le

gouvernement du maire Maheux invoque plusieurs arguments tels:

— Le fait que l'article 18 de la loi de la Banque du Canada permet de financer à

court terme les provinces. — La taxation dans le Québec a atteint un niveau élevé, difficilement dépassé tant au palier provincial, municipal que scolaire.

— Les municipalités du Québec ont un retard considérable dans leurs investissements. — Le chômage et la pauvreté sont plus élevés au Québec que dans l'ensemble du Canada.

— Depuis plusieurs années, le gouvernement du Canada pratique une politique de prêts sans intérêt aux pays sous-développés.

## Entrée en scène à 20h.30

**THETFORD MINES (CG)** — C'est ce soir, à 20h.30, au Centre Paroissial de Thetford Mines, qu'aura lieu la première de la comédie musicale "Le doux temps des amours". On sait que cette pièce est présentée par la troupe de théâtre locale "Les Cabotins" qui travaillent depuis presque un an à la réalisation de ce spectacle.

Ecrit par feu Eloi de Grandmont au début des années 60, "Le doux temps des amours" était initialement une simple pièce de théâtre qu'on a décidé de transformer en comédie musicale. Pour ce faire, les services de Claude Léveillé furent requis et le populaire chansonnier composa la musique sur plus de 20 textes de M. de Grandmont. Le résultat, une oeuvre à la fois jeune, gaie, fraîche et profonde, comme l'expliquait récemment Mme De Grand-

mont qui, incidemment, assistera à la première.

Pour les Cabotins, "Le doux temps des amours" est un défi, un défi que très peu d'amateurs ont osé relever jusqu'à date. Ayant prouvé son excellence dans le passé, la troupe locale a pris les grands moyens pour faire de ce spectacle une réussite: des costumes pour plusieurs centaines de dollars, un système d'éclairage perfectionné, un orchestre de qualité ainsi que des centaines d'heures de répétitions. Quand on

allie autant de travail à un talent certain, on peut être sûr de triompher.

Le public de la région de l'Amiante est donc cordialement invité à aller voir "Le doux temps des amours" qui sera également présenté jeudi soir, à la même heure et au même endroit.

## Dommages matériels de \$3,350 dans les accidents de la circulation

**BLACK LAKE (CG)** — Au cours du mois de mars 1971 un total de neuf accidents ont fait des dommages matériels évalués à \$3,350.00 dans les limites de la ville de Black Lake. Ces statistiques sont extraites du rapport mensuel de M. Vital U. Guertin, chef de la police municipale de l'endroit.

Toujours au cours du mois de mars, les agents de la paix ont émis 34 billets, effectué 19 arrestations pour infractions au code de la route et deux arrestations pour infractions au code de criminalité. Ils ont également reçu 13 plaintes diverses et mené une enquête à bonne fin tandis qu'ils n'enregistraient qu'un seul vol, d'une valeur de \$30.00.

Le département des incendies n'a pas été tellement occupé puisque les sapeurs n'ont répondu qu'à une seule alerte. Les dommages matériels étaient peu élevés et ont été occasionnés par la fumée. Dans le domaine de la construction, la ville de Black Lake a délivré deux permis totalisant des investissements de \$27,000.

**St-Georges champion dans la ligue Intermédiaire**  
**THETFORD MINES (MD)** — Le sort en est jeté. Le Manoir Chaudière de St-Georges est le grand champion de la ligue Intermédiaire de l'Est du Québec. En finale, les représentants de la Beauce ont pulvérisé le Boa Ski de La Guadeloupe cinq parties à une.

Qu'importe! Le Boa Ski de La Guadeloupe, du joueur-instructeur Laurent "Larry" Drouin, a offert une lutte opiniâtre. Ce dernier a accompli de l'excellent boulot en conduisant son équipe à la grande finale du circuit Boulanger après un départ assez chancelant.

**Dernier match**  
Le dernier match de la série s'est terminé par un pointage de 8-5 en faveur du Manoir Chaudière de St-Georges. Encore une fois, André Lagoux et le cerbere Ronald Gilbert furent les vedettes individuelles de cette formation.

Pour le Boa Ski, Pierre Potvin et Larry Drouin ont oeuvré un match colossal. Le premier a enfilé un but et s'est mérité deux assistances. Larry Drouin a récolté trois passes. Les autres marqueurs des perdants ont été Serge Gélinas, Jacques Morin et Clément Boudreau.

## Clôture de la saison du hockey mineur à Thetford

**THETFORD MINES (AG)** — Les ligues de hockey mineures de Thetford Mines ont couronné leurs champions dimanche à l'occasion de la journée annuelle du hockey mineur.

A compter de 9 heures de l'avant-midi et jusqu'à 16h.30, on a assisté aux dernières joutes des séries finales de deux parties au total des points, dans les catégories Mosquito, Pee Wee, Bantam et Midget.

Il faut mentionner que les Braves Midget, les Eperviers Bantam, le Frontenac Pee Wee et les Braves Mosquito qui ont représenté la Cité de l'or blanc dans les différents tournois de même que dans les éliminatoires provinciales, n'étaient pas éligibles pour ces séries locales.

Dans la classe Mosquito "C", les Serins sont sortis victorieux en l'emportant par 6-3 sur les Ecureuils pour le total des deux parties. Chez les Mosquitos "B", les Panthères n'ont eu aucune difficulté à disposer des Castors 11-5 tandis que les Renards sont les champions de la classe Mosquito "A" par suite de leur triomphe de 6-3 aux dépens des Lions.

Chez les Pee Wee "B", le Champlain l'a emporté facilement 9-3 sur le Dollard tandis que dans la classe Pee Wee "A", le Montcalm a eu raison du Maisonneuve 10-6.

Dans la catégorie Bantam, les Citadelles ont eu beaucoup de difficultés à vaincre les Braves 4-3 en période supplémentaire.

Finalement, chez les Midget, le Papineau a eu le meilleur sur les Aigles 8-5.

Pour terminer en beauté cette journée sportive, on a assisté à un intéressant spectacle de patinage artistique présenté par les Silions d'Argent de Thetford Mines.

**THETFORD MINES (AG)** — Le championnat du tournoi provincial de Rimouski, une médaille de bronze aux Jeux d'hiver canadiens de Saskatoon, la double couronne de la Ligue Junior "B" des Cantons de l'Est et une première victoire dans les éliminatoires provinciales. Tel est le palmarès des Braves de Thetford Mines jusqu'ici. Les jeunes protégés de Marcel Fillion ont disputé un total de 58 parties et leur fiche se lit comme suit: 46 victoires, 8 défaites et 4 joutes nulles. Ils rencontreront maintenant les champions du Richelieu. La première partie aura lieu ce soir à Châteauguay ou à Laprairie, tandis que la seconde sera disputée vendredi au Centre de Loisirs.

Les 1,282 spectateurs qui se sont rendus au Centre de Loisirs, vendredi dernier pour la joute contre le St-Pat' de Sherbrooke, ont assisté à un spectacle très monotone, en raison de la trop grande différence de calibre entre les deux équipes. Même le pointage passablement élevé de 11-2 ne donne qu'une très faible idée de la différence de calibre. Bien entendu, les amateurs de hockey veulent voir gagner leur équipe, mais ils désirent avant tout assister à un spectacle qui en vaut la peine. Les Sherbrookiens ne voulaient pas rencontrer les Braves. En les y obligeant, l'AAHQ s'est tout simplement moqué des amateurs de hockey.

La série contre les champions du Richelieu devrait être difficile et pour deux raisons. Tout d'abord, le fait que les Braves n'aient rencontré aucune opposition dans leur série contre Sherbrooke et très peu dans celle contre Waterloo, pourrait peut-être s'avérer néfaste. De plus, il faut admettre que depuis leur retour de Saskatoon, les Braves ne jouent plus le même jeu qu'au milieu de la saison. La trop grande facilité qu'ils ont à remporter des victoires, les a entraînés à pratiquer un jeu trop individuel.

Le Boa-Ski a été éliminé en six parties par le Manoir Chaudière de St-Georges dans la série finale 5 de 9 de la Ligue Intermédiaire de l'Est. L'absence du prolifique compteurs Jacques Michel, qui souffre d'une pleurésie, s'est grandement fait sentir. De plus, le cerbere Ronald Gilbert du St-Georges qui a affiché une tenue tout simplement phénoménale dans toutes les joutes de la série, est celui qui a le plus contribué à l'élimination du Boa-Ski.

Les Braves Midget de Thetford Mines ont remporté le championnat provincial de classe "A" dans leur catégorie, en triomphant du St-Vincent de Fau de Montréal au compte de 2-1 en période supplémentaire. René Dumas a marqué les deux buts. Malheureusement, les Braves ont été défaits par la suite au compte de 3-0 par les champions de la classe "AA", les Citadelles de Québec. Pour sa part, le Frontenac Pee Wee a encaissé un revers de 4-3 en supplémentaire aux mains du club Oxford de Montréal dans la finale de la classe "A". On peut dire tout de même que nos équipes Midget et Pee Wee ont merveilleusement bien figuré dans ces éliminatoires provinciales.

Les années passées, avec la venue des beaux jours de printemps, la fièvre du baseball commençait à s'emparer pour de bon, des sportifs de Thetford Mines. De plus, les nouvelles concernant les signatures des joueurs, commencent à affluer. Malheureusement, comme tous le savent déjà, il n'y aura pas de baseball cette année. C'est donc dire que lorsque les activités du hockey seront terminées, ce sera une saison morte jusqu'au mois d'octobre prochain.

## Succès du festival annuel des employés de la Bell

**THETFORD MINES (MD)** — Le festival annuel de la Bell Asbestos Mines Ltd. de Thetford Mines, s'est soldé par un très grand succès. Trois disciplines sportives étaient inscrites à l'horaire de cette journée un peu exceptionnelle pour tous les employés de la mine Bell.

Seulement deux équipes étaient en lice pour le championnat de ballon sur glace. La formation de la "Surface" a remporté la palme. Au hockey "Sous-Terre" a facilement décroché la victoire grâce à la belle tenue du prolifique Maurice Vachon. Quatre clubs luttaient pour le championnat emblématique du hockey.

Les courses de motoneiges sur la patinoire du Centre de Loisirs de Thetford Mines ont été grandement appréciées par le public. Neuf participants faisaient cinq fois le tour de la patinoire et celui qui réalisait le meilleur temps se voyait proclamé vainqueur Paul Jalbert au volant d'une Bombardier, a été couronné champion. Il a été chronométré en un temps de deux minutes et douze secondes.

Les courses de motoneiges sur la patinoire du Centre de Loisirs de Thetford Mines ont été grandement appréciées par le public. Neuf participants faisaient cinq fois le tour de la patinoire et celui qui réalisait le meilleur temps se voyait proclamé vainqueur Paul Jalbert au volant d'une Bombardier, a été couronné champion. Il a été chronométré en un temps de deux minutes et douze secondes.



La formation de la "Surface" a remporté le championnat de ballon sur glace qui s'inscrivait dans le cadre du festival sportif de la Bell Asbestos Mines Ltd. de Thetford Mines. Sur la photo reproduite ci-haut, nous remarquons, de gauche à droite, MM. Réjean Turgeon, agent des ventes Malcor pour Thetford Mines et la région; Jean-Yves Lacroix, capitaine de l'équipe victorieuse, et Gaston Fillion, organisateur de cette journée sportive.

(Photo La Tribune, Thetford Mines)

**POUR:**

- MISES AU POINT
- ALIGNEMENTS
- SILENCIEUX
- FREINS
- BATTERIES
- AMORTISSEURS
- SYSTÈME ÉLECTRIQUE
- CARROSSERIE • ETC.

**Oui!**

UN ARRET CHEZ:

**STÉMARIE FORD LIMITEE**

2186, Notre-Dame Nord — Thetford Mines — 335-9131

VOUS TROUVEREZ PLUS FACILEMENT LE LOGEMENT ou LA MAISON QUE VOUS RECHERCHEZ dans les annonces classées de LA TRIBUNE

# LA TRIBUNE de drummondville

Gailuron LE BON PAIN DE CHEZ NOUS. Ca c'est bon. C'est de la boulangerie GUERIN & FRERE Ltée 665, boul. Mercure — Drummondville

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

## Enfin plus de neige...



C'EST LE PRINTEMPS! semblent dire les jeunes gens et jeunes filles qui ont recommencé à fréquenter le parc St-Frédéric situé au centre-ville de Drummondville. On peut même en remarquer qui sont assis sur l'herbe...

DRUMMONDVILLE — L'assemblée du conseil municipal de la cité de Drummondville qui devait normalement avoir lieu hier soir se tiendra ce soir. Hier, lundi de Pâques, les conseillers ont pris congé. Ce soir on prévoit également que le maire Philippe Bernier présentera un rapport préliminaire des études qui ont été tenues au Mont Orford, durant la retraite fermée de deux jours des membres du conseil avec les principaux chefs de services.

L'Unité sanitaire du comté de Drummond tiendra huit cliniques au cours des prochains jours, dans la région. Les cliniques débutent dès aujourd'hui à 10 heures et vont jusqu'à l'école des filles du village de South Durham et cet après-midi à partir de 1h.30 au local de l'Unité sanitaire, dans l'édifice provincial, au 345 de la rue Marchand.

Les autres cliniques seront tenues comme suit : demain, mercredi, à 10 heures a.m. à la salle paroissiale de St-Eugène, et à 2 heures p.m. à l'école Christ Roi, jeudi le 15, à 10 heures a.m. au restaurant "Bon Gout" de St-Charles et à 2 heures p.m. à l'école Notre-Dame de l'Assomption; et finalement vendredi le 16, à 10 heures a.m. à la salle paroissiale de Ste-Jeanne d'Arc et à 2 heures de l'après-midi à l'école centrale des filles de St-Nicéphore.

Au cours de ces différentes cliniques annoncées par le Dr J. Lamoureux, médecin hygiéniste de l'Unité sanitaire de Drummondville, on en profitera pour administrer le vaccin contre la rougeole aux enfants de 1 à 10 ans qui s'y présenteront.

C'est l'an prochain, que le club Richelieu de Drummondville fêtera son 25e anniversaire de fondation. C'est en effet

## A brûlé pourpoint

ce qu'a mentionné M. Bernard Messier, président actuel de ce club de service, au cours du dernier souper hebdomadaire.

C'était la soirée des ex-membres au cours du souper et M. Messier a souligné que le club local avait été fondé le 9 septembre 1947, sous la présidence de M. Antoine Biron.

Ce sera une soirée d'affaires jeudi soir au Manoir Drummond, et il sera principalement question du Radiothon et de la fête des mères.

Les pompiers ont dû effectuer deux sorties au cours des derniers jours. En effet, ils se sont rendus sur la rue Marchand et sur la rue Cefanese, où dans les deux cas, des véhicules automobiles étaient en feu.

C'est en effet ce qu'il a été possible d'apprendre, hier matin, au cours d'un entretien avec M. Gaëtan Lupien animateur de groupe du Pavillon Georges-Frédéric de Drummondville, et principal organisateur de cet événement annuel. On se souviendra que l'an dernier, le premier festival avait remporté un éclatant succès sur tous les points de vue, et tout porte à croire qu'il en sera ainsi cette année.

Les membres du club Rotary souligneront de façon particulière les succès remportés cette saison par l'équipe de hockey de catégorie bantam qu'ils commanditaient. En effet, M. Jean-Paul Campbell secrétaire de ce club de service a fait savoir dans le courant de la journée d'hier, que tous les joueurs de l'équipe Rotary, ainsi que l'instructeur, seront présents au souper de ce soir.

Pour la première fois depuis de nombreuses années, il n'y a pas eu de débâcle fracassante cette saison. Il semble que les mesures prises par l'Hydro-Québec se soient avérées efficaces. Aucune inondation n'est donc à craindre.

Avec l'arrivée des beaux jours, de nombreux Drummondvillois se hâtent de débayer leurs terrains des amoncellements de neige et de glace en jetant le tout dans les rues. Il s'agit d'une pratique assez dangereuse puisqu'on a souvent vu des accidents provoqués par des morceaux de glace qui s'envoient au passage d'une automobile...

La Troupe des jeunes Travailleurs qui a présenté sa première pièce de théâtre intitulée "La Brune que Voilà" en novembre dernier présentera à nouveau d'ici quelques semaines une autre comédie intitulée "Patate". Michel Guay signera encore la mise en scène.

Parmi les autres nombreuses troupes de théâtre, on note un retour de la troupe Les Zingaris avec Mme Ghislaine Boucher à la mise en scène et dans le rôle titre d'une comédie en trois actes intitulée "Treize à table". Cette pièce sera présentée les 17 et 18 au Centre culturel local.

C'est mercredi le 14, demain, que se tiendra l'assemblée mensuelle du conseil municipal de Drummondville-Sud sous la présidence du maire Roger Parenteau. Il appert que l'achat

## Enquête préliminaire de trois Drummondvillois à Trois-Rivières (p. 12)

d'une lisière de terrain pour les résidents du Boul. Jean-de-Brebeuf reviendra sur le tapis. L'assemblée aura lieu aux lieux et temps habituels, soit à 8 heures en la salle de l'école Duvernay.

Le dernier party de Scampies tenu au restaurant de l'homme d'affaire bien connu Guy Cloutier a été un vrai succès puisque les amateurs de ces petits crustacés sont nombreux. On a constaté la présence de nombreuses personnalités de Drummondville.

**FILMS NOIR et BLANC**

ROULEAU DE 8 poses 55¢  
ROULEAU DE 12 poses 78¢  
Réimpression en noir et blanc : 6¢

FILMS KODACOLOR

ROULEAU de 8 poses \$2.12  
ROULEAU de 12 poses \$2.88

Réimpression de négatifs Kodacolor : 19¢ ch.  
SERVICE RAPIDE — SATISFACTION ASSURÉE  
A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 25 ANS!

**LES ATELIERS IRENEE INC.**  
C. P. 219 — THETFORD MINES, QUE.

## "Sept jours pour agir"

DRUMMONDVILLE, (JM) — "Sept jours pour agir", tel sera le thème du deuxième festival de l'âge d'or de Drummondville qui se déroulera cette année du 30 mai au 5 juin.

C'est en effet ce qu'il a été possible d'apprendre, hier matin, au cours d'un entretien avec M. Gaëtan Lupien animateur de groupe du Pavillon Georges-Frédéric de Drummondville, et principal organisateur de cet événement annuel. On se souviendra que l'an dernier, le premier festival avait remporté un éclatant succès sur tous les points de vue, et tout porte à croire qu'il en sera ainsi cette année.

### Activités

D'ailleurs, plusieurs activités ont jusqu'à présent été cédulées au programme et le tout débutera le dimanche 30

## Denis Houle champion compteur de la section du hockey midget

DRUMMONDVILLE, (JM) — Denis Houle a été couronné champion compteur de la section Midget de la ligue de hockey mineur de Drummondville.

Denis qui a porté les couleurs de la formation des Pieds

### Albert Chassé président de la balle-lente ASC

DRUMMONDVILLE, (JM) — Albert Chassé vient d'être élu à la présidence de la ligue de balle-lente de l'Association sportive Chemcell.

C'est au cours d'une récente assemblée qui s'est tenue au chalet de la rue St-Damien que M. Chassé a été porté à la présidence de ce circuit, et ce dernier sera secondé dans son travail par Marcel Mongrain, gérant de section, et par Denis Langevin. Deux directeurs complètent ce bureau de direction, soit André Piché et Ronald Pellerin.

Cette année, la ligue de balle-lente de l'Association sportive Chemcell sera formée de huit équipes, dont les comman-

## Le ministre de l'Agriculture rencontrera les cultivateurs du centre du Québec aujourd'hui

DRUMMONDVILLE, (RG) — Le ministre de l'Agriculture et de la Colonisation, M. Normand Toupin, rencontrera les cultivateurs de la région du Centre du Québec cet après-midi à la salle de la Flèche d'or de St-Cyrille.

Cette rencontre est prévue pour deux heures tandis qu'il donnera une conférence de presse pour les journalistes des médias d'information de la région à 1 h. 30 au même endroit.

On sait que cette visite du ministre s'inscrit dans la tournée qu'il effectue à travers la province afin d'expliquer la nouvelle politique de son ministère.

C'est le coordonnateur de la

**VOUS ETES GAGNANT!**

Consultez nos pages d'Annonces Classées chaque jour!

mai par la "Journée de l'âge d'or".

Une messe sera chantée en matinée et un pique-nique aura lieu par la suite, si dame température le permet bien. Des concours de pipeton et de palaton ont également été cédulés pour cette première journée d'activités, et un concours de variétés avec la participation des personnes âgées, de leurs enfants et de leurs petits-enfants, aura également lieu.

Le lundi 31 mai aura lieu le couronnement de la Reine du Festival de l'âge d'or, et selon ce qu'il a été possible d'apprendre, la mise en nomination devrait normalement se faire d'ici quelque temps. On se souviendra que Madame Joseph Richotte avait été couronnée Reine du Premier Festival de l'âge d'or l'an dernier.

Un bingo est prévu pour le

mardi 1er juin, et un thé champêtre avec parade de mode aura lieu le mercredi 2 juin. Les articles faits au cours de la dernière année à l'atelier de bricolage serviront d'ailleurs à cette parade de mode, qui de toute évidence sera du même genre que celle de l'an dernier.

Un spectacle avec pièce de théâtre sera présenté au grand public drummondvillois le jeudi 3 juin. Cette pièce de théâtre qui sera une comédie est déjà en préparation et quelques personnes du Pavillon Georges-Frédéric y apporteront leur collaboration.

Un souper et une soirée canadienne sont cédulés pour le vendredi 4 juin, et ce deuxième festival de l'âge d'or se terminera par un radiothon, alors que la population pourra venir en aide aux personnes âgées du grand Drummondville.

Yvon Bissonnette et Pierre Parenteau, tous deux de l'Unité des policiers, ont terminé la saison régulière au troisième rang des compteurs avec chacun 17 points. Mario Bélair s'est emparé de la quatrième place avec 13 points, comparativement à 12 et 11 pour Luc Martimbault et Alain Lemire.

Quatre joueurs ont terminé la saison régulière au septième rang des compteurs. En effet, Jacques Hamel, Réjean Bélanger, Claude McClure et Pierre Provencher ont totalisé chacun 10 pts.

Au classement des équipes, la formation des Pieds Légers et celle de l'Unité des policiers ont présenté des fiches identiques de huit victoires et quatre défaites, pour 16 points.

Le Courchesne a pour sa part totalisé 15 points, comparativement à 13 et 7 pour le Thibodeau et les loisirs de Drummondville-Sud. Le Tex Made a fermé la marche du classement avec une fiche de deux victoires, une joute nulle et neuf revers pour six points.

La nomination du nouveau

conseiller, M. Jean-Pierre Beaudry est conforme à l'article 61-1 qui stipule ce qui suit: "Lorsque le mandat d'un conseiller expire plus de deux mois, avant l'élection générale fixée par l'article 173, le conseil remplit la vacance en nommant une personne ayant les qualités requises par l'article 122, mutatis mutandis. Au cas de partage égal des voix, le maire est tenu de voter, nonobstant l'article 355 et s'il a déjà voté, il peut alors donner, en outre un vote prépondérant".

Le nouveau conseiller au siège No. 1 du quartier Sud d'Acton Vale, M. Jean-Pierre Beaudry, est natif d'Acton Vale et il a fait ses études primaires

Biographie

Le nouveau conseiller au siège No. 1, son état de santé ne lui permettant pas d'avoir d'autres responsabilités en dehors de son travail régulier.

La nomination du nouveau

conseiller, M. Jean-Pierre Beaudry est conforme à l'article 61-1 qui stipule ce qui suit: "Lorsque le mandat d'un conseiller expire plus de deux mois, avant l'élection générale fixée par l'article 173, le conseil remplit la vacance en nommant une personne ayant les qualités requises par l'article 122, mutatis mutandis. Au cas de partage égal des voix, le maire est tenu de voter, nonobstant l'article 355 et s'il a déjà voté, il peut alors donner, en outre un vote prépondérant".

Le nouveau conseiller au siège No. 1 du quartier Sud d'Acton Vale, M. Jean-Pierre Beaudry, est natif d'Acton Vale et il a fait ses études primaires

## Moins d'accidents en mars qu'en février à Drummondville

DRUMMONDVILLE, (RG) — Un total de 131 accidents de la circulation sont survenus durant le mois de mars à Drummondville ce qui représente une diminution de 66 sur le mois de février.

C'est du moins ce qui ressort du rapport mensuel des activités des services de police et d'incendie de la cité de Drummondville dont le directeur est M. Conrad Proulx. En outre, 14 personnes ont été blessées durant cette même période dans 11 collisions. Des dommages matériels de plus de \$100 ont été rapportés pour 54 accidents tandis que des dégâts inférieurs ont été notés dans 66 autres pour un total de 131 accidents comparativement à 197 pour le mois précédent.

Au chapitre des autres services de la police municipale de Drummondville, soit le service de la surveillance, un total de 6,383 appels ont été enregistrés à la console téléphonique dont 845 par radio émetteur-récepteur. De plus, à la suite de vérifications de toutes sortes, 1,266 rapports ont été complétés

et 1,041 billets posés pour diverses infractions commises.

Par ailleurs, la division des enquêtes de la sûreté municipale a noté un total de 277 plaintes dont 245 ont été classées à la satisfaction des plaignants. Les plaintes de vol, méfait, dommage à la propriété, fraudes et autres se sont élevées à \$9,342.22 mais à la suite d'enquêtes effectuées par la sûreté des valeurs de \$4,165.22 ont été remises aux personnes plaignantes. En ce qui concerne le règlement de la circulation et du bon ordre, 138 plaintes et 13 infractions diverses ont été présentées en Cour municipale.

En ce qui a trait au service des incendies, la brigade a répondu à 15 appels comprenant 5 fausses alarmes. Plus de 36 inspections et 32 vérifications des boîtes d'alarmes pour incendies ont également été effectuées par les membres du service. Le déblaiement des bornes-fontaines a dû être fait à quatre reprises à cause des nombreuses tempêtes de neige.

Après six ans d'absence :

## Les Zingaris de retour sur les planches avec "Treize à table"

DRUMMONDVILLE, (AR) — Après une absence de six ans, la troupe "Les Zingaris" sous la direction de Mme Ghislaine Gardner-Boucher, fait un retour sur les planches et présentera "Treize à table" au Centre culturel lors de la prochaine fin de semaine.

Deux représentations sont prévues pour cette comédie légère et savoureuse du Français Marc-Gilbert Sauvignon. La première sera présentée samedi le 17 et la seconde dimanche le 18, à 8h.30 du soir.

### La troupe

La troupe Les Zingaris doit son existence à Mme Boucher ainsi qu'à Mlle Constance Fréchette, qui ont fondé cette troupe il y a plus de dix ans. Plusieurs comédies très appréciées du public ont été jouées par ce groupe, toujours devant des salles comblées, dont "Les Jours Heureux" en 1961, "Mousseline" en 1962,

ainsi que "Les Portes claquent" et la "Bonne planque", au cours des années 1963 et 1964.

Après ce silence de six ans, Les Zingaris reviennent au théâtre avec toujours les mêmes convictions et les mêmes buts, c'est-à-dire amuser leur public avec des comédies savoureuses et ce brin de finesse qui fait que l'humour est toujours apprécié.

Treize à table constitue le cauchemar d'une jeune femme de l'aristocratie, frivole et gâtée, dont la seule et unique préoccupation est d'éviter qu'on se retrouve treize à la même table. Même si des intrigues se nouent autour d'elle, les pensées de Madeleine s'orientent vers l'éventualité d'être treize à table, éventualité qu'elle veut éviter à tout prix car la superstition du nombre fatidique occupe seule son centre d'attraction à ce moment-là.

C'est Mme Ghislaine Gardner-Boucher qui dirige la mise en scène, assistée par M. Paul Ledoux. La réalisation de Treize à table est une production de M. Claude Boucher, directeur du service de la récréation de Drummondville qui a eu pour collaborateur le Salon Carrousel, Charles Maher et Paul Leblanc pour les décors ainsi que Mme Alice Boucher qui a réalisé les costumes, Mme Lise Emond, en charge de la publicité tandis que la régie technique a été confiée à Serge Dauphinais.

La troupe se compose strictement de comédiens locaux et la distribution comprend Mme Ghislaine Gardner-Boucher et Alain Vautrain, dans les rôles titulaires de Madeleine et Antoine Villardier, Robert Hyland (Frédéric), Robert Gaudreault, (Dr Pelourdet), Mlle Denise Gaudreault, (Consuela-Dolores Koukouwsko), Chantal Biron (Veronique Chambon), Guy Drouin (Jean-Charles Chambon) et Michel Trudel dans Dupallion.

## Changement au siège no 1 du conseil d'Acton Vale

ACTON VALE, (DNC) — A la suite de la démission du conseiller Gaston Cloutier au siège no 1 dans le quartier Sud d'Acton Vale, c'est M. Jean-Pierre Beaudry qui a été choisi comme conseiller pour remplacer M. Cloutier à ce poste au cours d'une assemblée spéciale tenue à l'hôtel de ville.

On sait que M. Gaston Cloutier faisait parvenir une lettre au maire d'Acton Vale dans laquelle il soulignait que sur recommandations de ses collègues, il se voyait dans l'obligation de résigner comme conseiller du quartier Sud au siège No. 1, son état de santé ne lui permettant pas d'avoir d'autres responsabilités en dehors de son travail régulier.

La nomination du nouveau

conseiller, M. Jean-Pierre Beaudry est conforme à l'article 61-1 qui stipule ce qui suit: "Lorsque le mandat d'un conseiller expire plus de deux mois, avant l'élection générale fixée par l'article 173, le conseil remplit la vacance en nommant une personne ayant les qualités requises par l'article 122, mutatis mutandis. Au cas de partage égal des voix, le maire est tenu de voter, nonobstant l'article 355 et s'il a déjà voté, il peut alors donner, en outre un vote prépondérant".

Le nouveau conseiller au siège No. 1 du quartier Sud d'Acton Vale, M. Jean-Pierre Beaudry, est natif d'Acton Vale et il a fait ses études primaires

### Les quilles... en bref

DRUMMONDVILLE, (JM) — La formation du Dan Sports Enr. a remporté les honneurs du championnat de la ligue de quilles "Labatt 50". Cette formation a totalisé 55.5 points comparativement à 55 et 54 pour le Nadeau et Nadeau Inc. et les Autobus Drummondville Ltée.

Le Pepsi-Cola Ltée s'est emparé de la quatrième place avec une fiche de 45 points, contre 44 pour la formation du A. St-Pierre et Fils Ltée. L'Hôtel Normandie suit avec 43.5 points comparativement à 43 pour le Provincial Oxygene Inc. et le Restaurant Taft.

Roger Provencher s'est particulièrement illustré cette semaine avec le plus haut triple et le plus haut triplé. En effet, Provencher a roulé une partie de 234 et a totalisé un compte de 592. C'est Yvon Gendron qui domine dans les meilleures moyennes avec 179 contre 178 pour Roger Provencher.

Yvon Gendron vient au premier rang en ce qui concerne le club des 300-600. Gendron a jusqu'à présent réussi une partie de 234 et un triplé de 582. C. Côté suit au deuxième rang avec des comptes de 228 et 543.

Ligue commerciale mixte

Dans la ligue commerciale mixte, c'est la formation du Pepsi-Cola qui domine avec 65 points, comparativement à 63 et 60 pour l'association sportive Chemcell et le Smith Asphalte Enr.

Le Bergeron Sports suit au quatrième rang avec une fiche de 49 points, soit deux de plus que le Dan Sports Enr. Le Denis Bar-B-Q et le Gougeon Auto Limité sont sur un pied d'égalité avec chacun 45 points.

Mercedes Girard a été la meilleure cette semaine dans la section féminine de cette ligue avec un simple de 243 et un triplé de 636. Dans la section masculine, J.-P. Murray a roulé une partie de 196 tandis que M. A. Rioux y allait d'un triplé de 523.

Le Buffet Maurice vient au premier rang des équipes de la ligue des Bons Sports avec un total de 71 points. Le Schapaert Auto occupe le deuxième rang avec 63.5 points comparativement à 63 et 59 pour le Guilbault Esso et le Marché Jutras.

Jacques Lachapelle du Nettoyeur Drummond s'est signalé cette semaine avec un simple de 215 et un triplé de 518. Janet Bergeron y est allé d'une partie de 182 chez les dames, tandis que Yvette Jutras totalisait un triplé de 439.

Janet Bergeron détient de plus la meilleure moyenne féminine avec un compte de 144 et il en est de même pour Gaston Nadeau chez les hommes avec une moyenne de 171.



M. Normand Toupin

**NETTOYEUR**  
**Bouchard**  
L.T.E.K.  
Victoriaville, Tél.: 752-5565  
217, LAURIER

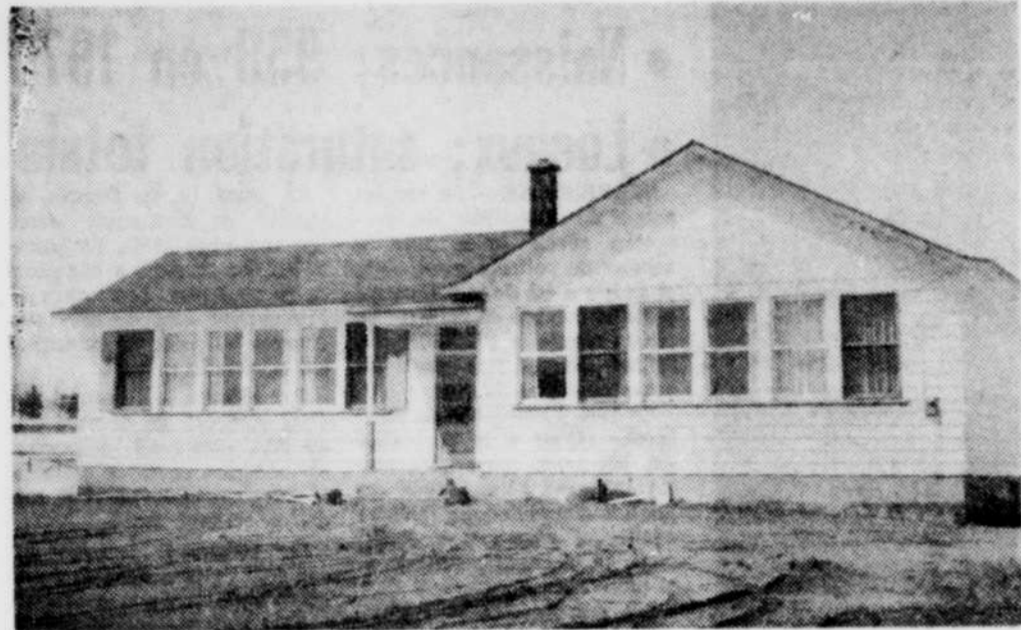
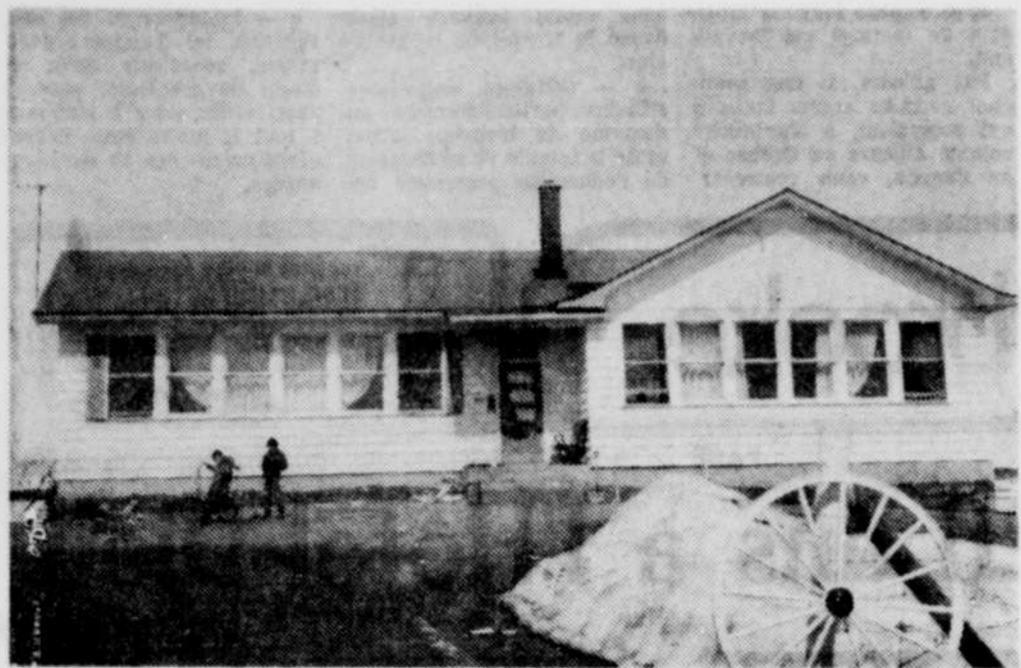
752-9783 **RENAULT** 752-9783  
**LEMAY AUTO INC.**  
324, rue Laurier, VICTORIAVILLE

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

Au plus offrant...

Au niveau des loisirs

# Ste-Victoire fait parvenir sa quote-part à Victoriaville



Ces deux écoles sont mises en vente par la Commission scolaire de Victoriaville. Les bâtisses pourront être visitées le 24 avril dans l'après-midi. Il s'agit des écoles St-Joseph, en bas, et Ste-Victoire, en haut.

(Photo La Tribune, Victoriaville)

## Deux écoles de rangs en vente

VICTORIAVILLE, (ML) — Par suite de l'application de son programme de regroupement des élèves, la Commission scolaire locale de Victoriaville se trouve en mesure

### Les Bois-Francs les plus favorisés

VICTORIAVILLE, (JR) — Le rapport de l'Office du crédit industriel de la province de Québec révèle que la région des Bois-Francs a été la plus favorisée avec un total de 36 prêts pour un grand total de \$2,151,000. On sait que le but de cet organisme est de faciliter la création et le développement des petites et des moyennes entreprises de fabrication en fournissant des capitaux à terme, à des conditions comparables à celles s'appliquant aux grandes entreprises. Les petites et les moyennes industries contribuent largement à l'économie régionale

et plusieurs possèdent les éléments nécessaires pour devenir de grandes entreprises. En analysant le rapport en profondeur, on découvre que les Bois-Francs ont vraiment été favorisés puisque la somme des prêts pour l'année 1970 est de \$2,151,000 et que cette somme dépasse celle des autres sous-régions du Québec sauf dans un cas.

Depuis 1968, il s'agit de la plus haute somme consentie. En effet, au cours de cette première année l'Office de crédit industriel prêtait à la région \$340,000 et en 1969 une somme de \$410,000.

### Inscriptions à la maternelle

VICTORIAVILLE, (ML) — Le directeur général de la Commission scolaire locale de Victoriaville, M. Denis Luneau, désire informer tous les parents qui ont des enfants de l'âge de la maternelle que les inscriptions doivent se faire

avant le 23 avril. A la Commission scolaire locale, on a fixé cette date comme limite afin de permettre une compilation numérique en vue de l'organisation des classes de ce niveau, avant septembre.

Les normes du ministère de l'Éducation pour l'entrée en maternelle sont très simples. Il suffit que l'enfant soit âgé de 5 ans avec le 1er octobre de l'année en cours. Dans ce cas-ci pour qu'un enfant puisse s'inscrire à la maternelle en septembre il devra avoir célébré son 5e anniversaire de naissance avant le 1er octobre. Afin de faciliter l'inscription, on demande aux parents d'apporter un certificat de baptême ou extrait de naissance de l'enfant lors de l'enregistrement. On peut se présenter à l'école la plus près du foyer familial.

**AS-TU GARDÉ TON \$2.00 ?**

**FILMS NOIR et BLANC**

ROULEAU DE 8 poses 55¢  
ROULEAU DE 12 poses 78¢

Réimpression en noir et blanc : 6¢

FILMS KODACOLOR

ROULEAU de 8 poses \$2.12  
ROULEAU de 12 poses \$2.88

A vos commandes, ajoutez 8% pour taxe provinciale, plus 10¢ pour frais de manipulation.

Réimpression de négatifs Kodacolor: 19¢ ch.

SERVICE RAPIDE — SATISFACTION ASSURÉE  
A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 25 ANS!

**LES ATELIERS IRENEE INC.**  
C. P. 219 — THETFORD MINES, QUE.

## Chronique municipale

VICTORIAVILLE, (ML) — Voici quelques bribes extraites du livre des minutes de la dernière assemblée du conseil de la paroisse Ste-Victoire...

La taxe de vente a donné des revenus de \$2,042 pour la première partie de l'exercice financier... Les intérêts sur certificats d'épargne ont été de \$1,982.38; on a aussi reçu un octroi de \$3,446.45 du ministère de la Colonisation concernant la construction d'un nouveau pont dans la rue du Filtre...

Le conseil de Ste-Victoire a reçu une lettre de la ville de Victoriaville dans laquelle on précise que le rang Cinq chiots est la propriété de la municipalité Ste-Victoire... Cette question était survenue lors de l'amélioration de la route...

Le Canadien national a informé la municipalité Ste-Victoire qu'elle verra à nettoyer les abords de sa voie ferrée dans les limites de la municipalité...

Les dépenses d'électricité du dernier mois ont été de \$934.76; Jacques Bergeron \$15.69; Meunerie Coop agricole \$171.24; Paul-Emile Provencher \$20, déblayage de rues...

Le conseiller Jacques Bélanger a présenté un rapport de la dernière assemblée du Conseil de développement régional... Il a participé à cette assemblée à titre de délégué de la municipalité Ste-Victoire...

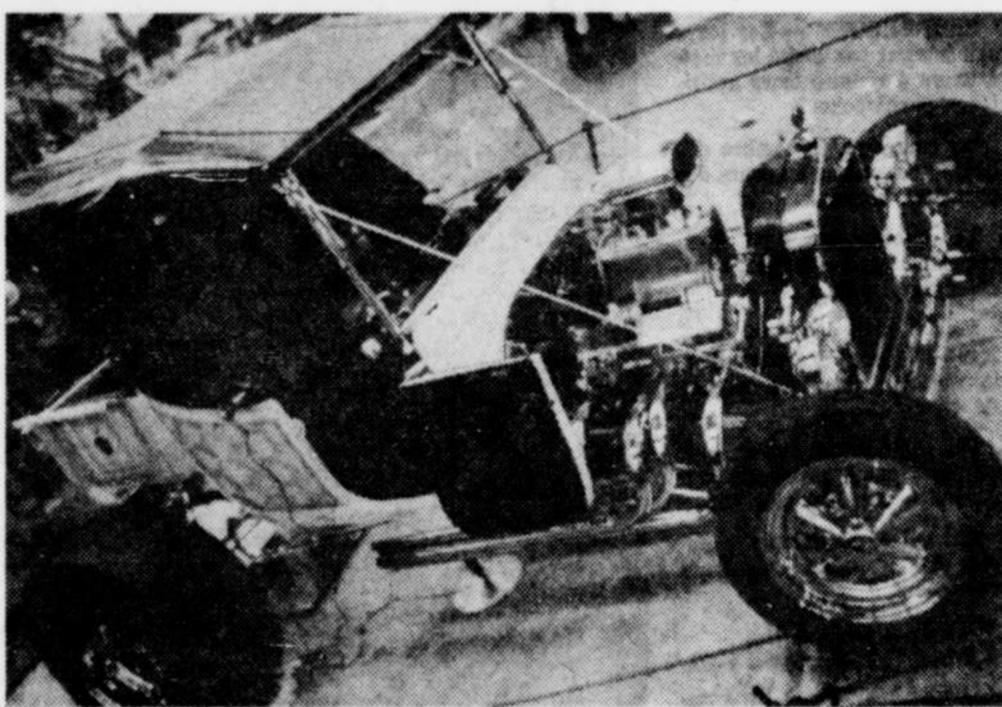
Henri Rouillard a demandé au conseil de continuer la pose de gravier sur la rue qui porte son nom... Le conseil a accepté cette demande en autant que la forme du chemin soit bien faite...

Le maire et quelques conseillers de la municipalité iront rencontrer des représentants du ministère des Affaires municipales au sujet du dépotier de déchets de bois et l'installation d'un tuyau de drainage sur la propriété de Mme Ernest Boulanger...

Le conseil a autorisé M. J.-U. Houle à agrandir sa bâtisse industrielle située à une vingtaine de pieds de la rue... Cet agrandissement sera le prolongement de la bâtisse actuelle...

On choisira à la prochaine assemblée les noms des délégués de la municipalité au prochain congrès des conseils de comté qui se tiendra à Ste-Agathe en haut du 7 au 9 octobre 1971...

## Une vedette à l'exposition de voitures...



EXPOSITION — Cette voiture désignée du nom de "PUNKS PICK UP" sera l'une des vedettes de l'exposition de voitures présentée le 30 avril, 1er et 2 mai à Victoriaville.

## En quelques lignes

VICTORIAVILLE — Le ministre des Richesses naturelles, M. Gilles Massé, a annoncé en Chambre deux importantes nominations au sein de son ministère. Il s'agit de M. Réal Boucher au poste de directeur à la direction générale de l'énergie et de M. André Boucher à la direction générale des eaux.

En raison de la fin de semaine de Pâques, il n'y avait pas de souper Richelieu hier soir. Les activités reprendront lundi soir sous la présidence de M. Clément Letarte.

Plusieurs amateurs de baseball de Victoriaville assisteront aujourd'hui à l'ouverture de la saison régulière des Expos de Montréal au parc Jarry. L'ami Jacques Pellerin et Gilles Gagné sont de ceux-là.

La campagne de charité annuelle du club des Lions de Victoriaville sera lancée ce soir par M. Yvon Piché, président de cette campagne... Le lancement se fera lors du souper tenu au motel Colibri...

Raoul L'Heureux, de Warwick, a remporté une gageure de justesse en fin de semaine... Il avait parié qu'il n'y aurait plus de ski en date du 12 avril dans la région... La saison s'est terminée le 11...

Le ministre de l'Agriculture, M. Normand Toupin, rencontrera les cultivateurs de la région, ce soir, à la salle La Fleche d'Or de St-Cyrille... Il discutera alors des politiques de son ministère...

Jacques Charette à qui on a confié l'organisation du rallye à la cabane du club COBRA a préparé le tracé de cette épreuve, hier après-midi... Le parcours aura 50 milles et le rallye aura lieu le 24 avril...

Les membres du club COBRA se réunissent ce soir sous la présidence de M. Guy Aubert au local du 12 rue Beauchemin... On doit discuter de l'organisation d'un rallye de 500 milles pour le mois de juin ou l'automne...

VICTORIAVILLE, (ML) — Lors de sa dernière assemblée, le conseil de la paroisse Ste-Victoire a résolu de faire parvenir un chèque de \$2,300 à la ville de Victoriaville, afin de compenser pour la participation des jeunes de cette paroisse aux loisirs organisés par la CML de Victoriaville.

Le paiement de cette somme fait que les jeunes de la paroisse Ste-Victoire ont les mêmes droits et privilèges que les enfants des payeurs de taxes de Victoriaville lorsqu'il s'agit d'utiliser le matériel et les terrains de jeux de la Commission municipale des loisirs de la ville.

On se souvient que cette cotisation a été établie à la suite de nombreux calculs qui ont permis d'établir qu'il en coûtait environ \$6.50 par enfant pour offrir un service de récréation vraiment efficace.

## Un festival du cinéma... qui se veut un colloque

VICTORIAVILLE, (ML) — Bien plus... qu'un festival de cinéma, les trois jours au cours desquels on présentera continuellement des films documentaires et autres du 15 au 18 au CEGEP de Victoriaville, on veut qu'il s'agisse d'un colloque sur le cinéma.

C'est du moins ce que précise Luc Boulanger, agent de publicité pour ce festival dans un communiqué qui nous a été remis hier matin. Selon M. Boulanger, le fait que de nombreux spécialistes et amateurs soient sur place afin de parler de leurs expériences bonnes et mauvaises et en faire profiter les autres, donne un ton différent à ce festival de cinéma.

Les amateurs de cinéma et tous ceux qui rêvent ou se sont déjà lancés dans la réalisation d'un film seront fort intéressés par les remarques des spécialistes. Ils pourront aussi apprendre beaucoup en

**Roulettes**  
Toujours lors de cette même assemblée, le conseiller André Allard a donné un avis de motion concernant le dépôt prochain d'un règlement, concernant l'installation de roulettes ou maisons mobiles dans les limites de la municipalité.

On sait que la paroisse Ste-Victoire a reçu un grand nombre de ces maisons au cours des dernières années. Quelques parcelles ont été centralisées ces installations ont été créées. Tous les services essentiels ont été installés dans certains secteurs.

Il semble toutefois que la grande popularité de ce genre de maisons puisse, à la longue, créer des complications. C'est donc afin de parer aux coups et bien planifier le développement de ce mode résidentiel que les édiles préparent leur règlement.

Le conseil de la paroisse Ste-Victoire a également été saisi de quelques plaintes concernant la présence d'un dépotier ou l'on brûle des déchets de bois dans les limites de la paroisse. On a aussi signalé aux autorités la présence d'une mare d'eau dangereuse à l'arrière du motel Lion d'Or.

Afin de solutionner ces problèmes, on a décidé d'aviser le Bureau Sanitaire. La mare d'eau risquerait de causer la noyade d'un enfant alors que l'accumulation de déchets de bois pourrait causer une conflagration si le feu n'est pas bien contrôlé.

Concernant le problème de l'accumulation d'eau près du motel Lion d'Or, il a été décidé que la municipalité paierait 50 pour cent des dépenses nécessaires pour assurer un drainage qui facilitera l'écoulement d'eau dans ce secteur.

visionnant les films des autres.

Le festival ouvrira ses portes à 9h30 jeudi pour se continuer jusqu'à dimanche 10 heures.

Le comité responsable dont M. François Beaudet, président, considère ce festival comme très important non seulement pour les étudiants et ceux qui s'adonnent à cet art captivant mais aussi pour les amateurs et le grand public intéressé de près ou de loin au cinéma de même qu'à la photographie.

Les amateurs de photographes évidemment ne seront pas laissés pour compte. On

doit tenir une exposition à la cage de verre de la résidence des étudiants durant toute l'exposition. On pourra alors admirer le travail de nombreux amateurs membres de photographies de différents CEGEP de la province.

On vient de faire les dernières inscriptions au festival du cinéma. Plusieurs productions de l'ONF seront projetées de même que des films de différents artistes québécois comme Perreault qui s'est surtout signalé dans les documentaires qui retracent les caractères de certains hommes et femmes qui habitent des régions isolées du Québec et vivent de la mer.

## A brûle pourpoint

DRUMMONDVILLE — L'assemblée du conseil municipal de la cité de Drummondville qui devait normalement avoir lieu hier soir se tiendra ce soir, hier, lundi de Pâques, les conseillers ont pris congé. Ce soir on prévoit également que le maire Philippe Bernier présentera un rapport préliminaire des études qui ont été tenues au Mont Orford, durant la retraite fermée de deux jours des membres du conseil avec les principaux chefs de services.

L'Unité sanitaire du comté de Drummond tiendra huit cliniques au cours des prochains jours, dans la région. Les cliniques débutent aujourd'hui à 10 heures cet avant midi à l'école des filles du village de South Durham et cet après-midi à partir de 1h30 au local de l'Unité sanitaire, dans l'édifice provincial, au 345 de la rue Marchand.

Les autres cliniques seront tenues comme suit : demain, mercredi, à 10 heures a.m. à la salle paroissiale de St-Eugène, et à 2 heures p.m. à l'école Christ Roi, jeudi le 15, à 10 heures a.m. au restaurant "Bon Gout" de St-Charles et à 2 heures p.m. à l'école Notre-Dame de l'Assomption; et finalement vendredi le 16, à 10 heures a.m. à la salle paroissiale de St-Jeanne d'Arc et à 2 heures de l'après-midi à l'école centrale des filles de St-Nicéphore.

Au cours de ces différentes cliniques annoncées par le Dr J. Lamoureux, médecin hygiéniste de l'Unité sanitaire de Drummondville, on en profitera pour administrer le vaccin contre la rougeole aux enfants de 1 à 10 ans qui s'y présenteront.

C'est l'an prochain, que le club Richelieu de Drummondville fêtera son 25e anniversaire de fondation. C'est en effet ce qu'a mentionné M. Bernard Messier, président actuel de ce club le service, au cours du dernier souper hebdomadaire.

C'était la soirée des ex-membres au cours du souper et M. Messier a souligné que le club local avait été fondé le 9 septembre 1947, sous la présidence de M. Antoine Biron.

## Parc pour maisons mobiles à Plessisville

PLESSISVILLE, (GAB) — L'aménagement d'un parc pour roulettes et maisons mobiles est maintenant chose décidée au Conseil municipal urbain de Plessisville. Un règlement portant le numéro 373 a été adopté à cette fin.

Le parc sera organisé sur des terrains acquis l'an dernier et l'Archevêché de Québec, terrains situés sur l'avenue Rousseau, entre la rue St-Jean et les voies du Canadien national à Plessisville, soit dans la partie nord-est de la ville.

Le règlement prévoit que les espaces mis à la disposition des intéressés auront une superficie minimum de 3,500 pieds carrés. Le coût de location prévu inclut les taxes foncières et locales ainsi que le service de l'aqueduc et celui des égouts.

Ce coût de location est fixé à \$25 et à \$30 par mois, selon la grandeur du terrain. Le règlement comprend de nombreux articles qui déterminent tous les détails se rapportant aux conditions d'ordre, de propriété, d'annexes, et autres dispositions jugées nécessaires à l'intérêt général de la ville et aux locataires des espaces qui seront loués sur le parc.

Garage municipal  
La construction d'un garage

municipal est un autre projet qui a donné lieu à l'adoption d'un règlement par les édiles municipaux de Plessisville. Une dépense de \$56,000 est autorisée par le règlement 377 pour la réalisation de ce projet.

L'ingénieur de la ville, M. Michel Parenteau, a été chargé de préparer les plans et devis. Le garage municipal sera construit à l'extrémité sud-ouest de l'avenue St-Edouard. Quant à la réalisation du projet (la bâtisse) la préférence sera donnée à la plus économique des deux options suivantes: construction par l'entrepreneur qui aura présenté la plus basse soumission ou, horizontalement par les employés de la ville. Pour le coût, on pusera à même les fonds généraux le montant prévu au budget de 1971 pour ce garage municipal.

Entretien des édifices municipaux

Les édiles municipaux ont autorisé une dépense de \$930, pour des améliorations à apporter à l'édifice social; on donne ainsi suite à des recommandations faites par le ministère du Travail à la suite d'une inspection de l'immeuble. Par ailleurs, on a retenu temporairement les services de M. Clovis Desrochers pour occuper le poste de concierge.

Ce poste est vacant depuis le décès accidentel de M. Joseph Morrissette qui remplissait cette fonction auparavant.

Subventions

Une subvention de \$2,000 a été votée par le Conseil municipal pour la bibliothèque de Plessisville inc. Une demande du Festival de l'Erable pour une subvention de \$1,200 a aussi été prise en considération par les édiles. D'autre part, le

conseil municipal urbain de Plessisville étudie la suggestion faite par M. Bernard Dumont, député du comté de Mégantic à l'Assemblée nationale; cette suggestion consistait à adopter une résolution demandant que des prêts sans intérêts soient accordés pour la Corporation municipale. Les édiles ont aussi donné leur attention à la requête présentée en faveur de la Fondation Jean Béliveau et voté \$50 pour cette oeuvre.

## Assemblée de clôture du ballon sur glace

VICTORIAVILLE, (ML) — L'assemblée de clôture de la saison 1970-71 de la ligue de ballon sur glace O'Keefe de Victoriaville aura lieu ce soir.

Cette assemblée fort importante devait avoir lieu à l'ingénieur mais on a dû changer de place. La rencontre débutera à 7h30. Les responsables de chacune des équipes de ce circuit devront alors rendre compte de certaines administrations.

Il sera question principalement de la collecte de l'argent de la vente des billets du concours de Miss; de la remise des trophées qui appartiennent au circuit; des cartes pour la

soirée de clôture du 24 avril et des contrats qui ont été remis aux équipes il y a quelques semaines.

Chaque des équipes devra alors remettre son contrat à la direction de la ligue qu'il ait été renouvelé pour la prochaine saison ou pas.

On présentera également à cette occasion le rapport financier du circuit.

Real-Jean Couture fera un rapport concernant la soirée du 24 avril. Il est à noter que les équipes qui ne seront pas présentes à cette assemblée devront payer \$5 d'amende à la ligue.



Les rues de certains quartiers de Regina sont transformées en rivières à la suite des débordements printaniers du ruisseau Wascana. Des centaines de familles ont dû évacuer leurs maisons et d'autres utiliser des barques ou des bateaux à moteur pour circuler dans les rues. (Téléphoto PC)

## Trois quartiers inondés à Regina

REGINA, (PC) — Les travaux se poursuivent dans trois quartiers de Regina, inondés au cours du week-end, mais les autorités municipales refusent de se prononcer sur la tournure que prendra la situation.

Entre-temps, le cabinet provincial s'est réuni lundi pendant une heure pour discuter de la crue du ruisseau Wascana — la pire jamais vue — et le premier ministre Thatcher a fait savoir que la province était prête à venir en aide aux victimes de l'inondation.

On ignore encore combien de personnes ont dû évacuer leurs demeures dimanche, mais au cours d'une conférence de presse, on a laissé entendre qu'entre 100 et 500 familles, la plupart vivant à River Heights, ont dû chercher refuge ailleurs. Des employés municipaux vont d'ailleurs d'une maison à l'autre afin de déterminer le nombre exact des évacués.

L'autres quartiers moins importants que River Heights n'ont pas été épargnés par la crue du ruisseau qui traverse la ville du sud-est au nord-ouest.

M. Dave McLeod, directeur du département d'hydrologie au ministère des Ressources hydrauliques, a déclaré aux

journalistes que les eaux avaient légèrement baissé lundi, mais il a refusé de conclure que l'inondation avait atteint son point culminant car, selon lui, la baisse pourrait être attribuée à d'autres facteurs.

La situation demeurait donc stationnaire lundi à River Heights tandis qu'au nord elle tournait au pire. Les volontaires tentent de reprendre le terrain perdu pendant la nuit et de 400 à 500 personnes sont actuellement occupées à installer des sacs de sable et à combler des tranchées. Quelque 100.000 sacs de sable sont arrivés du Manitoba et on en attend 90.000 autres.

M. McLeod a fait savoir d'autre part que les relevés pris le long du ruisseau indiquent une légère hausse à certains endroits et une baisse ailleurs. Son interprétation des relevés lui a permis d'envisager avec un "optimisme prudent" la fin prochaine de l'inondation.

Lundi, à la législature elle-même entourée par les eaux du lac Wascana, le premier ministre Thatcher a déclaré qu'on n'avait pas encore décidé de l'aide qui serait accordée aux victimes de la crue.

En 1969, la province avait payé, jusqu'à concurrence de \$4.000 pour cha-

que cas, 80 pour cent des dommages causés par les inondations. Cette fois, selon M. Thatcher, la province pourrait demander de l'aide à Ottawa.

De son côté, le chef de l'Opposition, M. Allan Blakeney, a accusé le gouvernement de n'avoir pas suffisamment mis la population en garde contre la crue imminente. Mais selon le ministre des Affaires municipales, M. Allan Guy, des circonstances comme une température beaucoup plus élevée que la normale ont rendu les prédictions difficiles. Selon lui, on ignorait encore jeudi soir dernier que le ruisseau pourrait sortir de son lit.

Toutefois, M. Gordon Tanner, directeur de l'Organisation des mesures d'urgence de la Saskatchewan, a fait savoir, hier soir, que de graves inondations pourraient toucher la ville de Lumsden, samedi.

La ville, sise au nord de Regina, est menacée par la crue des ruisseaux Wascana et Moose Jaw qui, prévoit-on, empirera la situation créée par la crue de la rivière Qu'Appelle.

Le maire de Lumsden, M. Bill Johnston, a demandé et obtenu que 200 membres des forces armées soient envoyés dans la municipalité pour prêter main forte aux volontaires.

### NOUVELLES BREVES

#### Pas de choix pour Maniwaki

MANIWAKI, (PC) — Ecrasée par le chômage, dont le taux dépasse 50 pour cent, la population de la petite ville de Maniwaki, qui proteste contre la fermeture de l'usine de Sogefor, semble n'avoir d'autre choix que d'accepter que cette usine soit vendue à la firme Les Produits Forestiers, bien que cette dernière ait annoncé qu'elle ne pourrait réengager que 80 des 170 travailleurs mis à pied.

C'est ce qui ressort de la rencontre qui a eu lieu hier après-midi entre le ministre Roy Fournier, député de Gatineau et une délégation de cette ville forestière de l'ouest québécois.

#### Des dates à retenir

MONTREAL, (PC) — En attendant la fin du procès de Michel Viger, le juge Antonio Lamer devra fixer, aujourd'hui, la date des procès des accusés du meurtre et de l'enlèvement de Pierre Laporte, ainsi que de leurs présumés complices.

Ainsi, Jacques Rose, Bernard Lortie et Francis Simard seront amenés à la Cour ce matin pour connaître la date de leur procès. Ils sont accusés d'avoir enlevé et assassiné M. Laporte.

#### De la cure à la politique

QUEBEC, (PC) — Le curé de la paroisse Saint-Roch, à Québec, Mgr Raymond Lavoie, a confirmé lundi au cours d'une entrevue qu'il étudiait la possibilité de se lancer sur la scène politique fédérale en compagnie d'un groupe "d'hommes assez reconnus" lors des prochaines élections, dans les rangs du Ralliement des créditistes.

Mgr Lavoie a précisé que cette possibilité faisait partie des plans élaborés par le "Citizen Pacific Resurrection", anciennement connu sous le nom de "Canadian Pacific Removers", qui a entrepris il y a quelques semaines une lutte pour obtenir l'enlèvement des voies ferrées de la société CP-Rail dans la basse-ville de Québec.

### LA TRIBUNE aujourd'hui

- Plessisville organise un parc pour les maisons mobiles. page 4
- Bien plus qu'un festival du cinéma à Victoriaville... un colloque page 4
- La paroisse de Ste-Victoire fait parvenir sa quote-part aux loisirs de Victoriaville. page 4
- L'Assemblée nationale n'a réalisé jusqu'à maintenant qu'une minime partie de son programme législatif. page 10
- La concentration des opérations manufacturières d'une compagnie montréalaise à Sherbrooke: 200 emplois nouveaux. page 3
- Enquête préliminaire vendredi pour les trois Drummondvillois arrêtés à la suite du hold-up de St-Léonard d'Aston. page 12



pages	pages
annonces classées	Météo 2
17-18-19-20	Mots croisés 18
Comiques	Mot perdu 5
17-18	Politique provinciale 10
Décès et funéraires	Radio, TV et arts 11
19	Sherbrooke et région 2-3-4-5
Editorial	Sports 7
Féminine	Horoscope 12
Finance	
Horoscope	

# LA TRIBUNE

LE QUOTIDIEN DE LA REGION DES BOIS FRANCS

62e ANNEE — No 43

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

★ ★ ★ ★

10 CENTS

## LA HAUSSE DU PRIX DE L'ESSENCE FAIT TACHE D'HUILE AU QUEBEC

MONTREAL, (PC) — La société Shell Canada Ltd annonce aujourd'hui des augmentations de deux à trois cents dans le prix de l'essence et des autres produits distillés vendus à l'Est de la Vallée de l'Outaouais.

Les compagnies Imperial Oil, Gulf, Texaco, Irving Oil et Golden Eagle ont déjà annoncé des hausses similaires la semaine dernière, pour les marchés à l'Est de la Vallée de l'Outaouais.

L'annonce de la majoration des prix de la compagnie Shell coïncide avec l'arrivée, à sa raffinerie montréalaise, d'une cargaison de mazout vénézuélien à coût plus élevé.

Toutes les compagnies précitées ont attribué la hausse du prix de leurs produits à une augmentation du coût du mazout importé.

Au Québec et dans la partie de l'Ontario à l'Est de la Vallée de l'Outaouais, le prix de l'essence sera augmenté de trois cents le gallon. Le prix de l'huile à chauffage est majoré de deux cents le gallon dans la Vallée de l'Outaouais et de trois cents au Québec.

Dans les provinces de l'Atlantique, le gallon d'essence Shell coûtera dorénavant 2.3 cents plus cher, tandis que le prix du gallon d'huile à chauffage est augmenté de 2.7 cents.

Les produits pétroliers distribués à l'Est de la Vallée de l'Outaouais sont importés, habituellement du Venezuela, parce qu'ils coûtent moins chers que ceux de l'Ouest canadien.



Le lanceur Steve Renko signait des autographes à de charmantes admiratrices hier au cours de la parade des Expos dans les rues de Montréal. Plus de 10,000 personnes ont acclamé les joueurs de la Métropole de retour chez eux. Cet après-midi, les Expos rencontrent les Mets de New York pour l'ouverture de la saison au Parc Jarry. (Téléphoto PC)

### Juridiction sur la cablo-vision: Québec prêt à clarifier sa position (L'Allier)

MONTREAL, (PC) — Le ministre québécois des Communications, M. Jean-Paul L'Allier, a déclaré hier que le gouvernement provincial était prêt à clarifier sa position au sujet de sa volonté d'affirmer sa juridiction sur la cablo-vision.

Dans une interview qu'il accordait à la station de radio CKVL, M. L'Allier a déclaré qu'il se peut que le gouvernement fédéral "nous ait mal compris".

C'était à propos d'un discours qu'il avait prononcé mercredi dernier à Montréal et dans lequel il avait annoncé que le gouvernement du Québec définirait avant la fin du mois une politique d'ensemble touchant les communications.

Le ministre avait dit alors que le gouvernement entendait assumer les pouvoirs de contrôle sur la télévision par câble.

M. L'Allier avait précisé que le projet de loi conférerait à la Régie des services publics l'autorité nécessaire pour réglementer la télévision par câble et en fixer les tarifs, tout comme elle le fait pour les réseaux du téléphone.

### Les Expos de retour acclamés par plus de 10,000 Montréalais

MONTREAL, (PC) — Des milliers de Montréalais ont acclamé hier les Expos qui rentrent dans la métropole pour leur troisième saison de la Ligue nationale de baseball.

Abandonnant pour une fois le train-train ordinaire de la vie quotidienne, hommes, femmes et enfants se pressaient le long du parcours, rue Sainte-Catherine, pour saluer le cortège de chars, de fanfares et de majorettes. Des chasseurs d'autographes grimpaient sur les chars pour arracher un

### Spéciale Expo: page 13

souvenir à leurs idoles, ralentissant sensiblement l'avance du cortège.

Les joueurs sont finalement arrivés, avec un retard de 90 minutes, sur la place Ville-Marie où une foule estimée à plus de 10,000 personnes les attendait.

Plusieurs avaient quitté les lieux avant le début des cérémonies tandis qu'aux fenêtres qui entourent la place, des grappes humaines étaient suspendues.

Le soleil était radieux et le mercure n'était pas loin des 60 degrés, malgré une brise fraîche qui soufflait sur la place.

## Intervention possible de l'URSS et de la Chine dans le conflit pakistanais

Par l'Agence France-Presse

L'Union soviétique et la Chine pourraient éventuellement intervenir dans le conflit pakistanais, si les frictions entre l'Inde et le Pakistan deviennent trop grandes.

L'URSS, de son côté, amorcerait actuellement une tentative d'apaisement entre le Pakistan et l'Inde à la suite des frictions entre les deux pays sur l'affaire du Bengale oriental.

Cette hypothèse a pris corps après les entretiens que M. Alexei Kossyguine, président du conseil a eus successive-

ment lundi avec M. Durga Prasad Dhar, ambassadeur de l'Inde à Moscou, et Jamsheed Marker, ambassadeur du Pakistan.

Le premier ministre chinois, M. Chou En Lai, a pour sa part assuré dans un message adressé au président Yahya Khan et rendu public lundi par les autorités pakistanaises à Rawalpindi, que "si l'Inde osait lancer une agression contre le Pakistan, le gouvernement et le peuple de Chine viendraient fermement en aide au gouvernement et au peuple pakistanais pour les soutenir dans leur lutte pour la sauvegarde de leur souveraineté et de leur indépendance nationale".

Pendant ce temps, l'agence indienne de presse (PTI), citant des informations "tout à fait dignes de foi" parvenues à Agartala, Inde, affirme que le cheikh Mujibur Rahman, chef de la Ligue Awami, a été nommé président du gouvernement du Bangla Desh.

L'agence précise que la composition du gouvernement a été communiquée "quelque part au Bangla Desh" par un

dirigeant important de la Ligue Awami, à la suite d'une réunion de "l'Assemblée nationale du Bangla Desh et des principaux chefs de la Ligue Awami.

PTI ajoute que, parmi les six membres de ce gouvernement figurent notamment M. Tajuddin Ahmed, premier ministre, M. Khandakar Mushtaq Ahmed, ministre des Affaires étrangères et M. Syedmazrool Islam, vice-président.

L'action de ce ministère, indique enfin l'agence, sera, dans l'immédiat, de coordonner la guerre de libération contre l'agression pakistanaise dans les différentes régions de "la nouvelle République".

L'intervention possible de l'URSS dans un conflit indo-pakistanais ne constituerait pas un précédent.

Déjà, à propos de l'affaire du Tchad, en février 1966, l'URSS avait exercé sa médiation entre les deux pays. M. Kossyguine avait présidé à Tchékoff un accord de normalisation entre le premier ministre indien Lal Bahadur Shastri et le maréchal Ayub Khan du Pakistan.

## Après Bruxelles, Londres: Bourassa tente de trouver d'autres investissements

Par BENOIT HOULE

LONDRES, (PC) — Le premier ministre du Québec, M. Robert Bourassa, est arrivé à Londres, lundi soir, afin de poursuivre ses entretiens avec des hommes d'affaires et tenter de les intéresser à investir au Québec.

M. Bourassa a entrepris sa tournée européenne à Bruxelles, le 6 avril. Dans la capitale belge, il a rencontré des banquiers et des financiers de même que des représentants de sociétés industrielles.

Le premier ministre a insisté sur le fait que le Québec a besoin de ces investissements afin de créer les emplois nécessaires pour garder chez lui les talents qui aideront à son développement.

M. Bourassa aura mardi des entretiens privés avec des hommes d'affaires et il sera l'hôte d'une réception à la délégation du Québec. Mercredi, les entretiens se poursuivront en matinée. Il aura par la suite une rencontre avec les journalistes et il prononcera une conférence au Canada Club avant de partir pour Dusseldorf, en Allemagne, où le Québec a ouvert une délégation en mars 1970.

### Triples buts

Les buts de cette visite européenne du premier ministre sont triples: d'abord, intéresser les investisseurs étrangers à venir au Québec, ensuite se rendre compte de la rentabilité des délégations et des missions du Québec à l'étranger, et enfin rencontrer les personnalités politiques afin de discuter avec elles des possibilités pour le Québec d'avoir des relations économiques et culturelles plus serrées avec les pays d'Europe.

M. Bourassa sera vendredi à Milan et samedi à Rome où il aura une audience avec le pape Paul VI et un entretien avec le premier ministre italien, M. Emilio Colombo.

Le premier ministre sera reçu la semaine prochaine à Paris par le président de la France, M. Georges Pompidou, et le premier ministre, M. Jacques Chaban-Delmas, puis quittera l'Europe jeudi à destination d'Allerberg, au Vermont, où il aura de nouveaux entretiens avec un groupe de personnalités politiques et économiques américaines.

### Sherbrooke évite l'élimination en faisant match nul avec Shawinigan 7-7 (page 15)

Il est encore temps pour une bouffée de soleil!

**152-6861 CHARRON VOYAGES**  
38, NOTRE-DAME EST VICTORIAVILLE

Confection  
Mercerie  
Chaussures  
Vêtements sport

**Raoul Sauvier**  
Place St-Dominique  
Victoriaville, Qué.

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

**Nouvelles brèves**

**ROCK ISLAND, (MD)** — Les dirigeants et membres de la Chambre de commerce de Beebe-Rock Island-Stanstead tiendront ce soir au Motel Impérial l'assemblée mensuelle. Cette assemblée débutera à 19h30.

Les principales usines de la région des Villes frontalières étaient fermées hier à cause de la fête du lundi de Pâques. Cependant les banques à charte et les bureaux de poste étaient ouverts.

Le total final de la Campagne du pain partagé pour la région des Villes frontalières est de \$1,228.50. Il s'agit d'une augmentation de \$16 par rapport au montant fourni vendredi dernier. Le raison est simple, le Révérend G. Joyce a remis la somme de \$16 aux organisateurs à la suite d'une quête faite à l'église.

La saison du golf débutera sous peu. L'ouverture est prévue pour la fin d'avril 71...

Une conférence sur les narcotiques et leurs méfaits, aura lieu la semaine prochaine au collège anglais de Stanstead.

Le bureau de l'hôtel de ville de Rock Island était ouvert hier. Cependant il n'y a pas eu de Cour municipale. Les séances de la Cour ont été reportées à lundi prochain.

**East Angus en bref**

**EAST ANGUS, (GP)** — Les Laïcs Franciscains tiendront leur assemblée mensuelle, mercredi le 14 avril, après la messe de 19h.

Chez les Chevaliers de Colomb, il y aura un souper canadien, suivi de l'assemblée mensuelle, mardi le 13 avril à 18h. On procédera à la nomination et à l'élection des officiers du Conseil 2649.

L'AFEAS tiendra son assemblée mensuelle mercredi le 14 avril à 20h, à la salle de l'hôtel de ville. Il sera question de l'exposition annuelle du Mouvement et les dames seront invitées à exposer des travaux manuels. Une démonstration de culture physique sera donnée par Mme Germain Pomerleau. Il sera également question du voyage organisé de l'AFEAS à Granby. On y visitera l'industrie de perquettes et autres endroits non moins intéressants. Invitation à toutes les dames et demoiselles à cette intéressante assemblée.

**Chronique municipale**

**EAST ANGUS, (GP)** — L'échevin Alphonse Godbout a proposé que le conseil accepte les plans préparés concernant les travaux de la conduite Big-Hollow, ainsi que ceux concernant les travaux de la station de pompage et du réservoir. (Filtration) et que le bureau des ingénieurs soit autorisé à les présenter à la Régie des eaux pour approbation. Le conseil accepte également les plans et devis concernant la rue Westgate et que le bureau des ingénieurs soit autorisé à les présenter à la Régie des eaux pour approbation. Le bureau Lemieux, Royer et Donaldson Ass est autorisé à rencontrer les autorités de la Régionale au nom de la ville, afin d'étudier la possibilité de location d'une arena, qui serait construite à proximité du campus et pour obtenir les informations qui pourraient être utiles en vue d'une telle construction.

Le conseil demandera au ministère de l'Équipement, de recourir le tablier du pont Nicol avec le même anti-dérapant que celui utilisé par le passé pour la sécurité des usagers de ce tronçon de route.

**"Patineton" pour les étudiants de l'école secondaire Montcalm**

**SHERBROOKE** — L'Association générale des étudiants du secondaire de l'école Montcalm organise un "patineton" qui aura lieu au Palais des sports de Sherbrooke, mercredi le 14 avril, entre 11h30 et 22h.

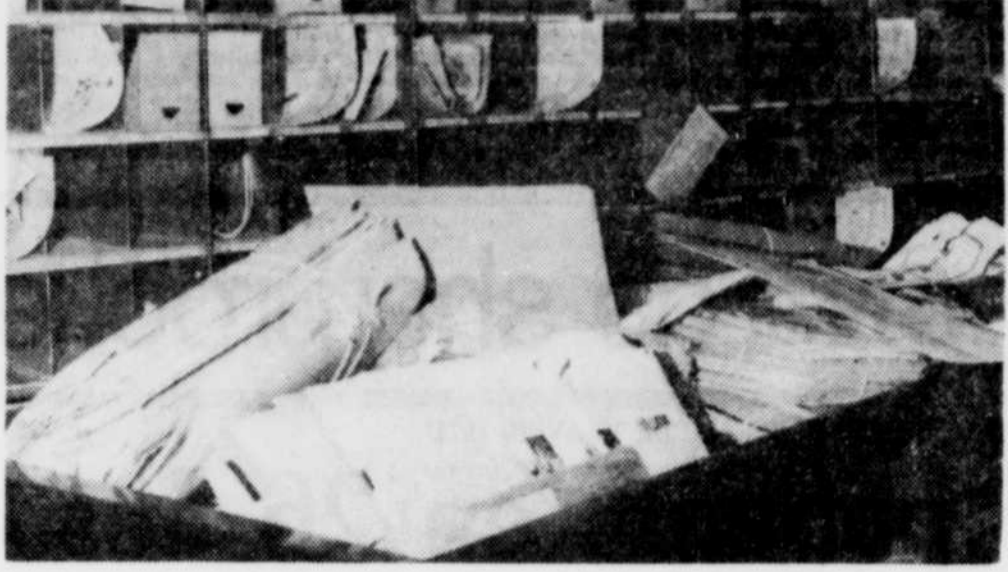
M. Jacques Côté, président de l'Association des étudiants de Montcalm, a déclaré hier au cours d'une entrevue que 100 patineurs sont inscrits à cette épreuve d'endurance. Des orchestres d'étudiants évolueront pendant que les patineurs seront sur glace.

Des fonds

Cette initiative vise à ramasser des fonds pour financer les activités de l'Association générale des étudiants de l'école Montcalm.

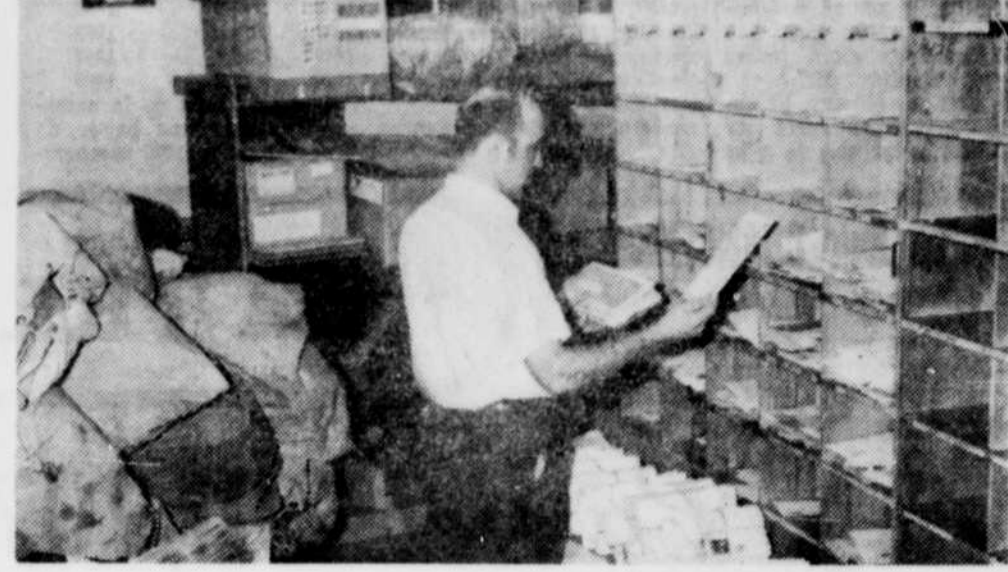
Tous les participants devront se trouver des commanditaires, parents ou amis, jusqu'à un total de \$0.50 du mille. Chaque participant reçoit

**Avant l'ouverture du bureau de poste**



Plusieurs locataires de boîtes postales ont tout simplement décidé de ne pas renouveler la location de leur boîte et de s'en remettre à la poste restante en attendant la venue des facteurs. En mars plusieurs contrats de locations sont échus et le total des boîtes louées est passé de 1500 environ à moins de 1300 en deux mois.

(Photo R. Ross, Coaticook)



A mesure que le nombre de locataires de boîtes postales diminue, que la poste restante gagne en popularité, le tri devient de plus en plus complexe et au bureau de poste actuel, le manque d'espace est sûrement un handicap qui disparaîtra avec l'ouverture du nouveau bureau de poste et l'arrivée du service de livraison par facteurs.

(Photo R. Ross, Coaticook)

Dans la région des Villes frontalières

**Opinions des maires partagées sur la réforme des structures municipales**

**ROCK ISLAND, (MD)** — La récente proposition du ministre des Affaires municipales du Québec, M. Maurice Tessier, dans le but de transformer les structures municipales a été accueillie plutôt froidement dans le secteur des Villes frontalières. Selon la proposition du ministre Tessier, les Villes frontalières comprendraient quatre municipalités et une ville. Les quatre municipalités concernées sont Ogden, Stanstead-Est, Beebe et Stanstead tandis que la ville est Rock Island.

Trois maires de ces municipalités M. Edouard Girard, de Rock Island, Edward J. Struthers, de Stanstead et Hugo Lapenna ont émis leurs opinions sur ces réformes qui couvriront la totalité de la province.

Il faut mentionner que ces cinq municipalités possèdent une superficie totale de 85 milles carrés et groupent 5,738 citoyens, selon des chiffres fournis par les statistiques de 1969. Depuis huit ans la population de ces cinq municipalités n'a augmenté que de 19 citoyens... Rock Island est la plus peuplée des localités avec 1,426 résidents; Beebe a 1,350; Stanstead 1,200; Ogden 917 et Stanstead-Est 845. Selon ces statistiques il n'y a que Stanstead et Ogden qui ont augmenté leur population alors que celle de Rock Island, Stanstead-Est et Beebe a baissé au cours de ces huit ans.

Le maire de Beebe, M. Hugo Lapenna, a abondé dans le même sens que le maire de Rock Island, mais a affirmé plus catégoriquement qu'il se refusait à se joindre à ce regroupement. Il a ajouté que si on voulait se regrouper qu'on le fasse et qu'on laisse la région des Villes frontalières tranquille.

Le maire de Stanstead, M. Edward J. Struthers, a trouvé que la proposition de réforme des structures municipales tel que soumise par le ministre Tessier pour la région des Villes frontalières avait beaucoup de sens et que c'était une très belle division au point de vue de la population et de la superficie.

Le maire de Rock Island M. Edouard Girard a mentionné "qu'il faudrait étudier cette réforme avant de s'embarquer". On devrait selon le maire de Rock Island faire des essais de deux ou trois ans dans différents secteurs de la province avant que toute la province accepte d'embrasser ces réformes. Il ne faut pas aller trop vite comme ce fut le cas pour les Commissions scolaires a-t-il précisé. Pour ceux qui sont en faveur c'est bien, mais ceux qui ne le sont pas devraient attendre.

**La semaine de la Chambre de commerce lancée par le maire de Magog**

**MAGOG, (CT)** — Le maire de Magog M. Maurice Thérault a proclamé officiellement, hier soir, le lancement de la semaine de la Chambre de commerce Magog-Orford, à l'occasion d'une réception civique que les autorités municipales donnaient aux membres de cet organisme.

Deux semaines de promotion commerciale sont déjà terminées et une dernière s'amorce avec un programme fort chargé. Les nombreux marchands qui ont accordé leur adhésion à la promotion, une initiative de la Chambre, distribuent les coupons donnant droit à un voyage pour deux, d'une durée d'une semaine, à Jasper. Un billet de saison au club de golf, une courtoisie de la Gestion Orford, constitue le deuxième prix que peuvent se mériter toutes les personnes se procurant leurs billets à l'occasion des achats qu'ils effectuent chez les marchands participants. Le tirage des deux prix se fera, samedi soir, au Centre des Loisirs lors de la soirée dansante, la remise des certificats de mérite, remise des trophées du concours des vitrines, etc., qui clôtureront la semaine des festivités de la Chambre.



M. Viateur Bernard

**Un jeune pianiste de grande réputation au prochain programme du Centre d'arts**

**MAGOG, (CT)** — Le Centre d'arts Orford présentera, samedi soir prochain, un jeune pianiste de grande réputation, Michel Dusseault, né à Thetford Mines qui présentera son premier récital au Centre d'arts Orford, dès l'âge de 16 ans.

Michel Dusseault ne cessa depuis, de multiplier ses apparitions publiques qui lui valurent de décrocher de nombreux prix dont plusieurs décernés par le Conservatoire de musique de la province de Québec et du Conservatoire national supérieur de musique, de Paris, pour n'en citer que quelques-uns.

Animateur de l'émission "Jeunesse Oblige" durant, trois ans, Michel Dusseault s'est vite attiré la sympathie des jeunes avec lesquels il a évolué durant sa carrière d'animateur et de pianiste. Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années. A peine âgé de 28 ans, il affiche une carte de rou-tien remplie et parsemée de succès que tous les jeunes de Magog et de la région seront à même de constater de visu, lors de son prochain récital de samedi soir.

La carte de membre réduit, de façon appréciable, le coût de toutes activités du Centre, au cours de la période de l'été. On est présentement à jeter les



M. Michel Dusseault

En guise de courtoisie et dans le but évident de mieux se familiariser avec le milieu étudiant, il parcourra, la semaine prochaine, les diverses écoles secondaires et s'entretiendra avec les élèves de ce niveau. Il se mettra alors à la disposition de tous ses interlocuteurs pour répondre à leurs questions.

Interprétations

Au nombre des pièces qui l'interprétera, on note les œuvres de différents auteurs qui ont fait leur marque tels les Chopin, Beethoven, Liszt et plusieurs autres, affichant ainsi un palmarès de toute première qualité.

Pour permettre à tous les jeunes désireux de l'entendre, la direction du Centre d'arts Orford, mettra à la disposition du public, un service d'autobus gratuit. Les plus âgés sont également bienvenus car il va sans dire que si la musique adoucit les mœurs, l'âge n'y est pour rien dans cet énoncé.

**Très faible assistance à la Journée du hockey mineur**



Le maire de Coaticook, M. Georges Vailloncourt a été invité à marquer le début de la journée du hockey mineur de Coaticook en effectuant la première mise au jeu. Dans l'ordre habituel, M. Ronald Pivin, officiel de la rencontre, M. Marcel Giroux, coordonnateur des sports pour les secteurs de Vimont et Autueil, Georges Vailloncourt maire, et Robert Roy, président du hockey mineur de Coaticook. Les deux capitaines des équipes de Laval et Coaticook, Louis Charbonneau et Pierre Marcoux se sont disputés la mise au jeu.

(Photo R. Ross, Coaticook)

**COATICOOK (RR)** — Au plus 350 personnes se sont rendus à l'aréna de Coaticook samedi dernier lors de la Grande journée du hockey mineur de Coaticook.

Les directeurs de cet organisme s'interrogent sur les raisons de ce manque évident d'intérêt de la part d'une population qui par ailleurs, est reconnue pour être tout à fait sportive.

Certains membres du bureau de direction ont attribué cet échec au fait que la Journée était organisée samedi, veille de Pâques, que la date coïncidait avec les championnats provinciaux disputés à Sherbrooke etc... D'autres cependant sont beaucoup plus catégoriques en affirmant que la vraie raison est que, en dépit du fait que les gens de Coaticook sont sportifs, on ne se dérange pas pour assister à un match de jeunes à moins que ses propres enfants fassent partie d'une équipe.

**Candidates au titre de Miss Magog**



Six candidates participeront à la parade de mode tenue à l'hôtel Union afin de désigner celle qui sera couronnée Mlle Magog. La gagnante participera au concours en vue de déterminer Mlle Télé 7. De gauche à droite, première série, Milles Diane Giviel, Denise Moisan, Huguette Bergeron, deuxième série, Milles Danielle Dodier, Angèle Roy, Louise-Marie Courtemanche.

**FILMS NOIR et BLANC**

ROULEAU DE 8 poses **55¢**  
ROULEAU DE 12 poses **78¢**

Reimpression en noir et blanc : **6¢**

FILMS KODACOLOR

ROULEAU de 8 poses **\$2.12**  
ROULEAU de 12 poses **\$2.88**

Reimpression de négatifs Kodacolor : 19¢ ch.  
SERVICE RAPIDE — SATISFACTION ASSURÉE  
A VOTRE SERVICE DEPUIS PLUS DE 25 ANS!

**LES ATELIERS IRENEE INC.**  
C. P. 219 — THETFORD MINES, QUE.

## Nouvelles brèves

ROCK ISLAND, (MD) — Les dirigeants et membres de la Chambre de commerce de Beebe-Rock Island-Stanstead tiendront ce soir au Motel Imperial l'assemblée mensuelle. Cette assemblée débutera à 19h30.

Les principales usines de la région des Villes frontalières étaient fermées hier à cause de la fête du lundi de Pâques. Cependant les banques à charte et les bureaux de poste étaient ouverts.

Le total final de la Campagne du pain partagé pour la région des Villes frontalières est de \$1,228.50. Il s'agit d'une augmentation de \$16 par rapport au montant fourni vendredi dernier. La raison est simple, le Révérend G. Joyce a remis la somme de \$16 aux organisateurs à la suite d'une quête faite à l'église.

La saison du golf débutera sous peu. L'ouverture est prévue pour la fin d'avril 71...

Une conférence sur les narcotiques et leurs méfaits, aura lieu la semaine prochaine au collège anglais de Stanstead.

Le bureau de l'hôtel de ville de Rock Island était ouvert hier. Cependant il n'y a pas eu de Cour municipale. Les séances de la Cour ont été reportées à lundi prochain.

La direction du hockey mineur section des Villes frontalières tiendra ce soir une réunion à la salle de la Légion à Stanstead dans le but de mettre un point final à la saison 1970-1971. Cette réunion aura également pour but d'organiser les banquets de fin de saison.

Un total de 194 jeunes de la région ont assisté aux championnats provinciaux qui se sont disputés en fin de semaine à Sherbrooke.

## East Angus en bref

EAST ANGUS, (GP) — Les Laïcs Franciscains tiendront leur assemblée mensuelle, mercredi le 14 avril, après la messe de 19h.

Chez les Chevaliers de Colomb, il y aura un souper canadien, suivi de l'assemblée mensuelle, mardi le 13 avril à 18h. On procédera à la nomination et à l'élection des officiers du Conseil 2649.

L'AFEAS tiendra son assemblée mensuelle mercredi le 14 avril à 20h. à la salle de l'hôtel de ville. Il sera question de l'exposition annuelle du Mouvement et les dames seront invitées à exposer des travaux manuels. Une démonstration de culture physique sera donnée par Mme Germain Pomerleau. Il sera également question du voyage organisé de l'AFEAS à Granby. On y visitera l'industrie de perquettes et autres endroits non moins intéressants. Invitation à toutes les dames et demoiselles à cette intéressante assemblée.

## Chronique municipale

EAST ANGUS, (GP) — L'échevin Alphonse Godbout a proposé que le conseil accepte les plans préparés concernant les travaux de la conduite Big-Hollow, ainsi que ceux concernant les travaux de la station de pompage et du réservoir. (Filtration) et que le bureau des ingénieurs soit autorisé à les présenter à la Régie des eaux pour approbation. Le conseil accepte également les plans et devis concernant la rue Westgate et que le bureau des ingénieurs soit autorisé à les présenter à la Régie des eaux pour approbation. Le bureau Lemieux, Royer et Donaldson Ass est autorisé à rencontrer les autorités de la Régionale au nom de la ville, afin d'étudier la possibilité de location d'une arena, qui serait construite à proximité du campus et pour obtenir les informations qui pourraient être utiles en vue d'une telle construction.

Le conseil demandera au ministre de l'Équipement, de recourir le tablier du pont Nicol avec le même anti-dérapant que celui utilisé par le passé pour la sécurité des usagers de ce tronçon de route.

L'échevin Simon Lagueux a proposé qu'un montant ne dépassant pas \$200 soit autorisé pour acheter les fleurs disposées dans les parcs de la ville. Il a également été proposé qu'un montant ne dépassant pas \$150 soit remis à l'organisation Expo-information qui s'est tenue au collège St-Louis.

## "Patineton" pour les étudiants de l'école secondaire Montcalm

SHERBROOKE — L'Association générale des étudiants de l'école Montcalm organise un "patineton" qui aura lieu au Palais des sports de Sherbrooke, mercredi le 14 avril, entre 11h30 et 22h.

M. Jacques Côté, président de l'Association des étudiants de Montcalm, a déclaré hier au cours d'une entrevue que 100 patineurs sont inscrits à cette épreuve d'endurance.

Des orchestres d'étudiants évolueront pendant que les patineurs seront sur glace.

Des fonds Cette initiative vise à ramasser des fonds pour financer les activités de l'Association générale des étudiants de l'école Montcalm.

Tous les participants devront se trouver des commanditaires, parents ou amis, jusqu'à un total de \$0.50 du mille. Chaque participant reçoit

cinq billets lui permettant des récréations de 15 minutes. Tout participant qui s'arrêtera sans se servir d'un de ses billets de récréation sera automatiquement disqualifié. Il y aura aussi disqualification pour le patineur qui coupera la patinoire, après avoir été averti à deux reprises. Tout participant qui en bousculera un autre sera également disqualifié.

Un prix de \$15 sera offert à celui qui rapportera le plus grand profit à l'AGESM et un prix de \$10 sera donné à celui qui gagnera le sprint de la dernière minute.

Plusieurs autres prix seront donnés pour les participants et les spectateurs pourront se mériter des prix de présence. Ceux qui seraient intéressés à aider la cause des étudiants de Montcalm en commanditant un ou des patineurs peuvent le faire en téléphonant à 563-8533.

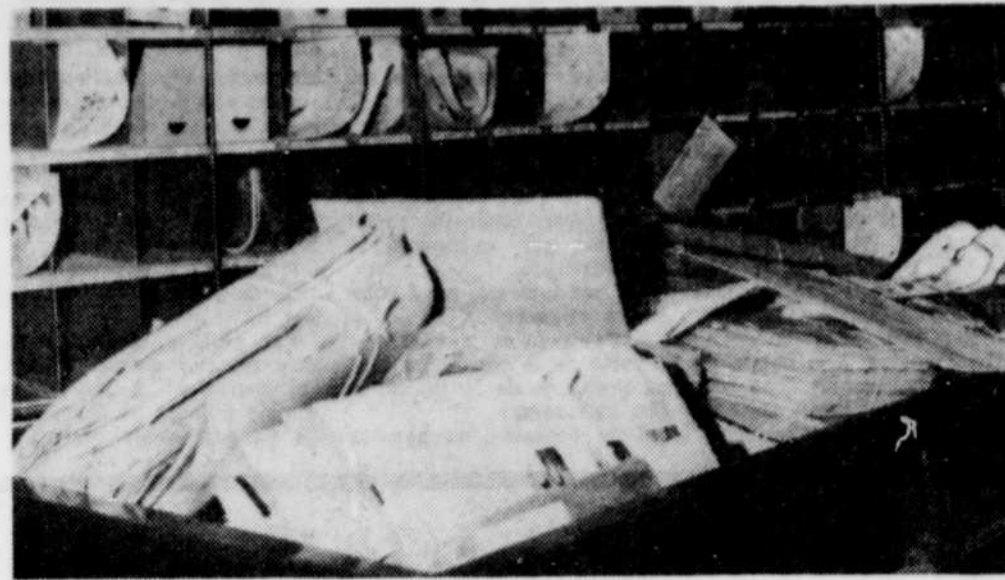
## Les champions mixtes



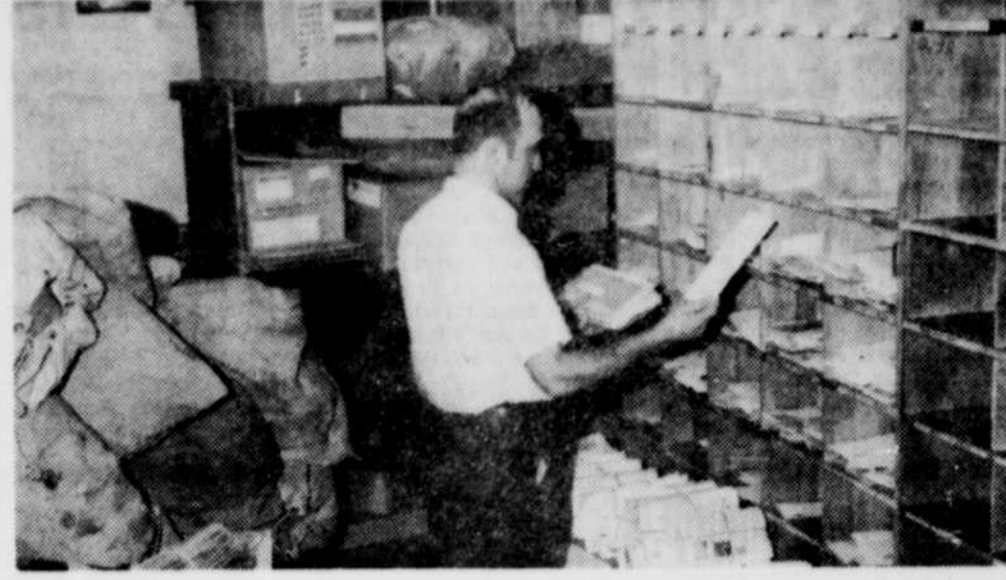
Les champions mixtes du dernier tournoi de badminton ont été M. Ben Bouchard et Mlle Françoise Rey qui se sont mérités la trophée Molson, dans cette catégorie. Dans l'ordre: M. Bouchard, Mlle Rey et M. Marcel Dion, capitaine de l'équipe.

(Photo La Tribune, par Mme G. Pomerleau)

## Avant l'ouverture du bureau de poste



Plusieurs locataires de boîtes postales ont tout simplement décidé de ne pas renouveler la location de leur boîte et de s'en remettre à la poste restante en attendant la venue des facteurs. En mars plusieurs contrats de locations sont échus et le total des boîtes louées est passé de 1500 environ à moins de 1300 en deux mois.



A mesure que le nombre de locataires de boîtes postales diminue, que la poste restante gagne en popularité, le tri devient de plus en plus complexe et au bureau de poste actuel, le manque d'espace est sûrement un handicap qui disparaîtra avec l'ouverture du nouveau bureau de poste et l'arrivée du service de livraison par facteurs.

(Photo R. Ross, Coaticook)

## LA TRIBUNE

de magog, coaticook, stanstead, lennoxville

SHERBROOKE, MARDI, 13 AVRIL 1971

Dans la région des Villes frontalières

# Opinions des maires partagées sur la réforme des structures municipales

ROCK ISLAND, (MD) — La récente proposition du ministre des Affaires municipales du Québec, M. Maurice Tessier, dans le but de transformer les structures municipales a été accueillie plutôt froidement dans le secteur des Villes frontalières. Selon la proposition du ministre Tessier, les Villes frontalières comprendraient quatre municipalités et une ville. Les quatre municipalités concernées sont Ogden, Stanstead-Est, Beebe et Stanstead tandis que la ville est Rock Island.

Il faut mentionner que ces cinq municipalités possèdent une superficie totale de 85 milles carrés et groupent 5,734 citoyens, selon des chiffres fournis par les statistiques de 1969. Depuis huit ans la population de ces cinq municipalités n'a augmenté que de 19 citoyens... Rock Island est la plus peuplée des localités avec 1,426 résidents: Beebe a 1,350; Stanstead 1,200; Ogden 917 et Stanstead-Est 845. Selon ces statistiques il n'y a que Stanstead et Ogden qui ont augmenté leur population alors que celle de Rock Island, Stanstead-Est et Beebe a baissé au cours de ces huit ans.

Le maire de Rock Island M. Édouard Girard a mentionné "qu'il faudrait étudier cette réforme avant de s'embarquer". On devrait selon le maire de Rock Island faire des essais de deux ou trois ans dans différents secteurs de la province avant que toute la province accepte d'embrasser ces réformes. Il ne faut pas aller trop vite comme ce fut le cas pour les Commissions scolaires a-t-il précisé. Pour ceux qui sont en faveur c'est bien, mais ceux qui ne le sont pas devraient attendre.

Le maire de Beebe, M. Hugo Lapenna, a abondé dans le même sens que le maire de Rock Island, mais a affirmé plus catégoriquement qu'il ne le serait pas.

Le maire de Stanstead, M. Édouard J. Struthers, a trouvé que la proposition de réforme des structures municipales tel que soumise par le ministre Tessier pour la région des Villes frontalières avait beaucoup de sens et que c'était une très belle division au point de vue de la population et de la superficie.

## La semaine de la Chambre de commerce lancée par le maire de Magog

MAGOG, (CT) — Le maire de Magog M. Maurice Thériault a proclamé officiellement, hier soir, le lancement de la semaine de la Chambre de commerce Magog-Orford, à l'occasion d'une réception civique que les autorités municipales donnaient aux membres de cet organisme.

Deux semaines de promotion commerciale sont déjà terminées et une dernière s'amorce avec un programme fort chargé. Les nombreux marchands qui ont accordé leur adhésion à la promotion, une initiative de la Chambre, distribuent les coupons donnant droit à un voyage pour deux, d'une durée d'une semaine, à Jasper. Un billet de saison au club de golf, une courtoisie de la Gestion Orford, constitue le deuxième prix que peuvent se mériter toutes les personnes se procurant leurs billets à l'occasion des achats qu'ils effectuent chez les marchands participants. Le tirage des deux prix se fera, samedi soir, au Centre des Loisirs lors de la soirée dansante, la remise des trophées du concours des vitrines, etc. qui clôtureront la semaine des festivités de la Chambre.



M. Viateur Bernard

Les élections annuelles se tiendront à l'hôtel Union, demain soir, à l'occasion d'un grand souper auquel le sous-ministre adjoint à l'Industrie et au Commerce, M. Viateur Bernard prendra part et adressera la parole. Tous les postes de l'exécutif sont accessibles aux membres et la propagande visant à mousser la candidature de quelques candidats sera totalement absente à peine une journée avant l'élection.

Un recrutement intensif occupe présentement les loisirs des préposés à ce comité.

## Un jeune pianiste de grande réputation au prochain programme du Centre d'arts

MAGOG, (CT) — Le Centre d'arts Orford présentera, samedi soir prochain, un jeune pianiste de grande réputation, Michel Dusseault, né à Thetford Mines qui présentait son premier récital au Centre d'arts Orford, dès l'âge de 16 ans.

Michel Dusseault ne cessa de multiplier ses apparitions publiques qui lui valurent de décrocher de nombreux prix dont plusieurs décernés par le Conservatoire de musique de la province de Québec et du Conservatoire national supérieur de musique, de Paris, pour n'en citer que quelques-uns.

Animateur de l'émission "Jeunesse Oblige" durant, trois ans, Michel Dusseault s'est vite attiré la sympathie des jeunes avec lesquels il a évolué durant sa carrière d'animateur et de pianiste. Aux âmes bien nées, la valeur n'attend pas le nombre des années. A peine âgé de 28 ans, il affiche une carte de route bien remplie et parsemée de succès que tous les jeunes de Magog et de la région seront à même de constater de visu, lors de son prochain récital de samedi soir.

En guise de courtoisie et dans le but évident de mieux se familiariser avec le milieu étudiant, il parcourra, la semaine prochaine, les diverses écoles secondaires et s'entretiendra avec les élèves de ce niveau. Il se mettra alors à la disposition de tous ses interlocuteurs pour répondre à leurs questions.

On est présentement à jeter les premiers jalons devant conduire à la présentation d'un spectacle hors-série qui devrait être offert au public dans un avenir rapproché.



M. Michel Dusseault

## Très faible assistance à la Journée du hockey mineur



Le maire de Coaticook, M. Georges Vaillancourt a été invité à marquer le début de la journée du hockey mineur de Coaticook en effectuant la première mise au jeu. Dans l'ordre habituel, M. Ronald Pivin, officier de la rencontre, M. Marcel Giroux, coordonnateur des sports pour les secteurs de Vimont et Auteuil, Georges Vaillancourt, maire, et Robert Roy, président du hockey mineur de Coaticook. Les deux capitaines des équipes de Laval et Coaticook, Louis Charbonneau et Pierre Marcoux se sont disputés la mise au jeu.

(Photo R. Ross, Coaticook)

COATICOOK (RR) — Au plus 350 personnes se sont rendus à l'arena de Coaticook samedi dernier lors de la Grande journée du hockey mineur de Coaticook.

Les directeurs de cet organisme s'interrogent sur les raisons de ce manque évident d'intérêt de la part d'une population qui par ailleurs, est reconnue pour être tout à fait sportive.

Certains membres du bureau de direction ont attribué cet échec au fait que la Journée était organisée samedi, veille de Pâques, que la date coïncidait avec les championnats provinciaux disputés à Sherbrooke etc... D'autres cependant sont beaucoup plus catégoriques en affirmant que la vraie raison est que, en dépit du fait que les gens de Coaticook sont sportifs, on ne se dérange pas pour assister à un match de jeunes à moins que ses propres enfants fassent partie d'une équipe.

De toute façon on semble

croire que la formule doit être repensée si on veut assurer la survie du hockey mineur à Coaticook et les résultats de la journée de samedi se reflètent sûrement sur l'assemblée générale de l'Association du hockey mineur de Coaticook qui se tiendra ce soir au cours de laquelle auront lieu les élections du bureau de direction.

Néanmoins, Jacques Grenier, pilote de l'équipe Moustique et un des principaux organisateurs de cette journée s'est dit très satisfait de la tenue des jeunes même si Coaticook a dû baisser pavillon devant un adversaire décidé à vaincre et beaucoup plus expérimenté dans toutes les catégories moins une.

### Résultat

La seule équipe à pouvoir vaincre les hockeyeurs de Laval ont été les jeunes du pilote Léo Marcoux qui ont remporté une victoire de 6-3.

Pour ce qui est des autres catégories, il était évident que

l'expérience était le principal atout des représentants du Laval qui ont, une solide organisation alors que Coaticook n'en est qu'à sa 2e année de hockey organisé.

Le résultat des rencontres a été le suivant: Moustique: Laval 4 Coaticook 1. Pee Wee: Laval 6 Coaticook 3. Bantam: Laval 13 Coaticook 1. Midget: Laval 11 Coaticook 2. Juvénile: Laval 3 Coaticook 6.

Les mêmes formations se mesureront une autre fois samedi le 17, à Laval cette fois.

Pour ce qui est des formations de catégorie Moustique et Pee Wee, l'autobus partira de l'arena de Coaticook à 7 h. 30 et l'autobus pour les catégories Bantam et Midget partira à 9 h.

Pour ce qui est des Juvéniles, le transport s'effectuera par voitures privées et on demande des volontaires pour le transport. Ceux qui seraient disponibles et prêts à encourager ces jeunes sont priés de contacter le pilote Léo Marcoux.

## Candidates au titre de Miss Magog



Six candidates participeront à la parade de mode tenue à l'hôtel Union afin de désigner celle qui sera couronnée Miss Magog. La gagnante participera au concours en vue de déterminer Mlle Télé 7. De gauche à droite, première série, Mlles Diane Gravel, Denise Maisan, Huguette Bergeron, deuxième série, Mlles Danielle Dodier, Angèle Roy, Louise-Marie Courtemanche.